

२०
JAIPUR

26
जयपुर

ink

PRESENTS

JAIPUR®
BOOK
MARK

Where Books Mean Business

COUNTRY PARTNER

 Norway

TRANSLATION
RIGHTS CATALOGUE

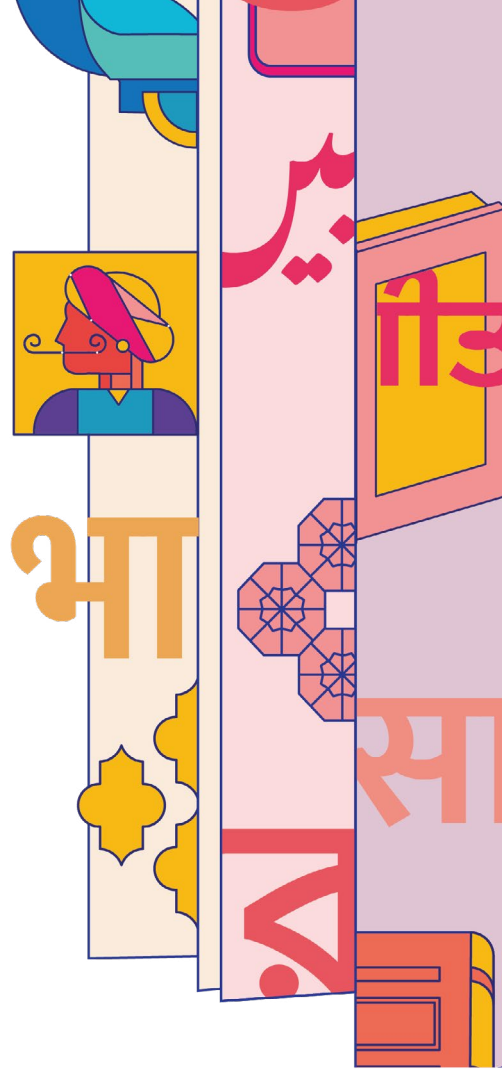
2026

JAIPUR BOOKMARK

The Indian publishing industry has long been a bridge between the vast literary traditions and the diverse community of readers across the subcontinent. With global attention now focused on it, Jaipur BookMark has cemented its place as South Asia's premier publishing conclave for the past 12 years, running parallel to the Jaipur Literature Festival.

BluOne Ink presents Jaipur BookMark, India's first business-to-business platform dedicated to the publishing landscape, will be back for its **13th edition from 15th to 19th January, 2026, at Hotel Clarks Amer, Jaipur**, bringing together publishers, editors, literary agents, authors, translators, booksellers, illustrators, designers, and rights managers from across the world, all under one roof. Jaipur BookMark pivots around the business of books and those who drive it.

Over the past 12 years, Jaipur BookMark has had participants from approximately 37 countries, including Australia, the USA, Canada, France, the UK, Egypt, Ireland, Norway, and many more. Featuring a highly literate, globally aware, and culturally engaged audience, Jaipur BookMark not only facilitates business through panel discussions and roundtables but also provides a space for one-on-one meetings and networking, fostering great business relationships.





PRESENTS

J A I P U R[®]
BOOK
MARK

Where Books Mean Business

COUNTRY PARTNER



TRANSLATION RIGHTS CATALOGUE

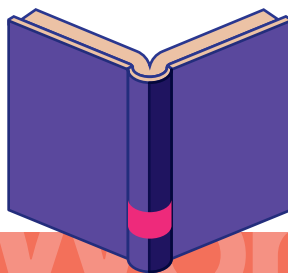
The comprehensive Translation Rights Catalogue, crafted by Jaipur BookMark (JBM), showcases a diverse compilation of literary works in Indian languages, including English in 2026. It accentuates their potential for rights sales and exchange, both within the Indian subcontinent and on a global scale, spanning various platforms, including films, OTT, audiobooks, and ebooks.

Each title is meticulously presented, including a cover thumbnail, a detailed book blurb, author, translator, and illustrator information, pagination, and the current status of available rights. Throughout the catalogue, **24 prominent publishers** showcase **24 titles** across **8 languages**, from India's diverse linguistic basket.

Drop us a line at jaipurbookmark@teamworkarts.com if you're keen on a title, and we'll link you up with rights managers from the various publishing houses featured in the catalogue

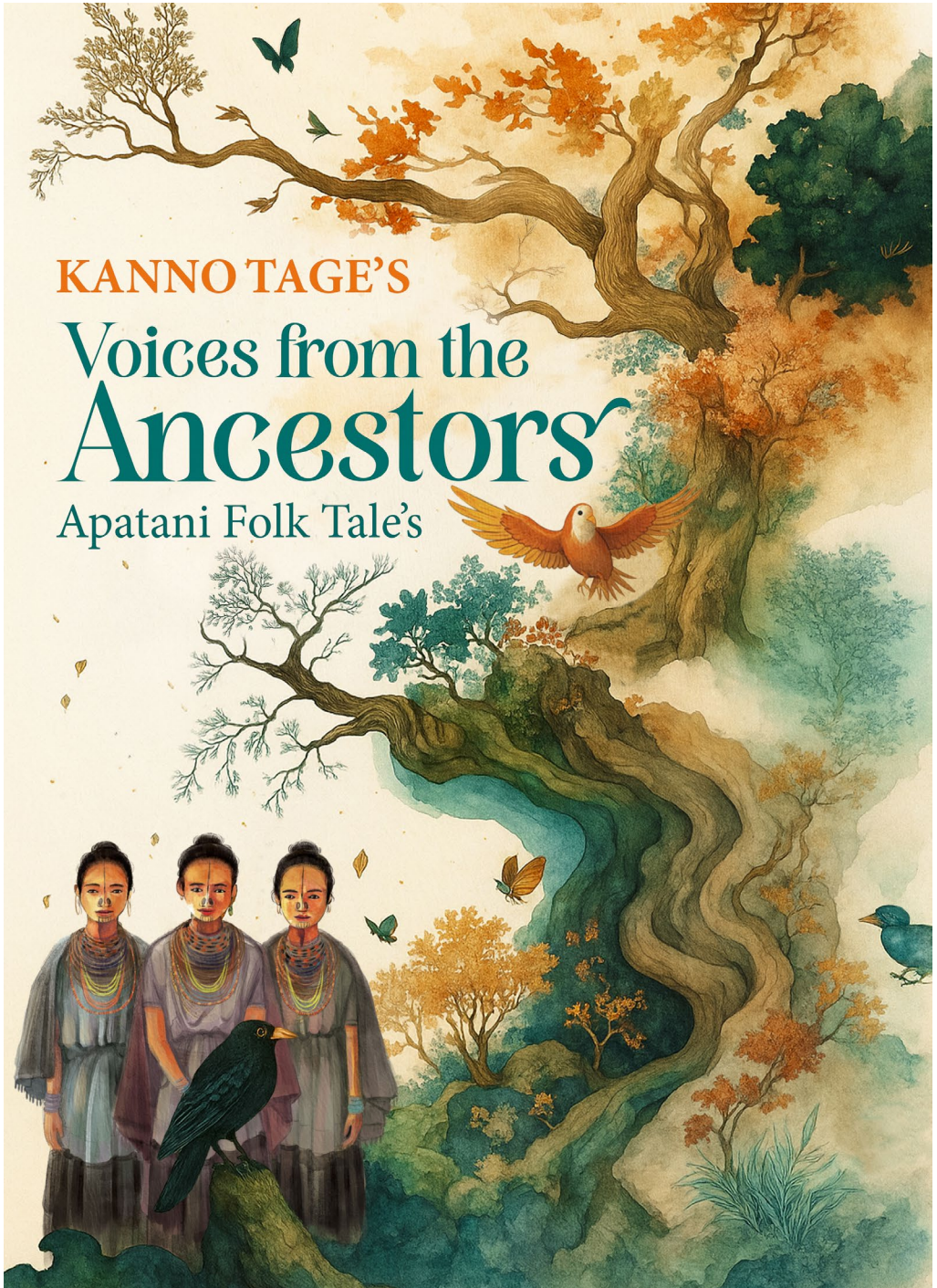


B E E



BEE Books

BEE Books is a Kolkata-based independent publisher that began its journey in 2014 with a primary focus on contemporary fiction, non-fiction, illustrated titles, and translations in English. Its roots go back to Patra Bharati, the third largest Bengali publishing house in India. In its nine years of general publishing, BEE has struck a fine balance between critically acclaimed and commercially popular titles. Being part of a regional market, BEE recognises the magnitude of Indian literature and its importance in bringing it to the forefront. At the same time, they are also aware of the multiple challenges it poses; therefore, they strive to cover the chasm through translation. BEE also works extensively with international arts councils and independent international publishers to develop a strong line of global literature for exclusive publication in India.



KANNO TAGE'S

Voices from the Ancestors

Apatani Folk Tale's

LANGUAGE: **ENGLISH** | ISBN: **9789349852341** | PRICE: **INR 299** | FORMAT/BINDING: **PAPERBACK**
PAGES: **144** | YEAR OF PUBLICATION: **2025** | RIGHTS: **ALL LANGUAGE RIGHTS AVAILABLE.**
FILM RIGHTS ON QUERY.

Voices of the Ancestors: Apatani Folk Tales

AUTHOR **Tage Kanno**

ABOUT THE BOOK

Voices of the Ancestors: Apatani Folk Tales is a captivating collection of traditional stories from the Apatani community of Arunachal Pradesh. The Apatanis, one of the state's major tribes, live in the picturesque Ziro Valley of the Lower Subansiri district and form part of the Tani group of tribes. While scholars and anthropologists have recorded aspects of Arunachal Pradesh's rich folk heritage, this is the first popular volume devoted entirely to Apatani folk tales, bringing these treasured oral narratives to a wider audience.

Curated for young adult readers, the collection offers an engaging window into the Apatanis' wisdom, beliefs, and cultural heritage, preserving voices that have echoed through generations. These tales reflect the community's deep connection to nature, their moral values, and their unique worldview. *Voices of the Ancestors* invites readers to discover and cherish the storytelling legacy of the Apatanis, an indigenous heritage rarely encountered in mainstream literature.

ABOUT THE AUTHOR

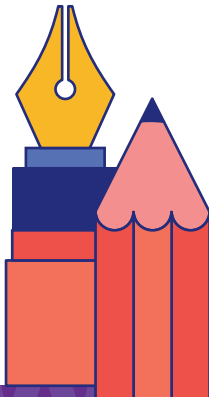
Tage Kanno is a paediatrician by training and holds an MBBS and an MD. Born in Tajang village in Arunachal Pradesh, he belongs to the Apatani tribe and currently serves in the Department of Health and Family Welfare, Government of Arunachal Pradesh. Kanno is also a passionate cultural and environmental activist, and has significantly contributed to the growth of ecotourism in the Ziro Valley and the broader state of Arunachal Pradesh.

Alongside his professional and community work, he has written occasional short stories, poems, and articles for various journals. His collection of poems, *Under the Pine Tree*, reflects his deep connection to nature and his homeland. Through *Voices of the Ancestors*, he brings forth the rich oral traditions of his land, blending his deep-rooted cultural insights with his commitment to preserving heritage for future generations.



DC BOOKS

everyone has a good book



DC Books

One of India's largest publishers, **DC Books**, was established in 1974 by D. C. Kizhakemuri. DC Books is known for introducing debut writers who achieve great critical acclaim and become best-selling authors. They boast a publishing roster of Nobel Laureates, Pulitzer Prize, Jnanpith and Sahitya Akademi Award winners and are also home to some of the most celebrated writers of the Malayalam language. Their translation projects in Malayalam feature renowned writers like Gabriel García Márquez and Paulo Coelho. From leading the paperback revolution in India to being the first ISO certified publisher and launching an ecosystem of e-books and audiobooks, DC Books has also fostered innovation, encouraged new voices, and provided writing scholarships, revolutionising reading in the region.



LANGUAGE: MALAYALAM | GENRE: NOVEL | PAGES: 288 | SIZE: D1/8 | YEAR OF PUBLICATION: 2025
RIGHTS: ALL LANGUAGES EXCEPT MALAYALAM.

Pattunoolpuzhu

AUTHOR **S. Hareesh**

ABOUT THE BOOK

S. Hareesh transforms familiar life into something extraordinary through words that are both wondrous and tinged with a subtle darkness in his novel, ***Pattunoolpuzhu***.

Pattunoolpuzhu is a book that unites worlds of madness, love, death, and reading across different times.

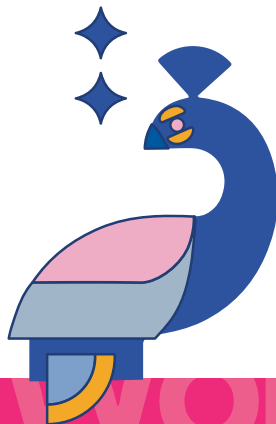
ABOUT THE AUTHOR

An esteemed author and screenwriter, **S. Hareesh** is one of the leading voices in contemporary Malayalam literature. He received the Geetha Hiranyan Endowment Award of the Kerala Sahitya Academy for his first story collection, *Rasavidyayude Charithram*. His critically acclaimed novel, *Meesha*, won the Kerala Sahitya Academy Award, and its English

translation won the 2020 JCB Award. He is also the recipient of other prestigious accolades like the Thomas Mundassery Story Award and the V. P. Shivakumar Memorial Award. S. Hareesh has penned the screenplay for several widely acclaimed films like *Aeden*, *Jallikattu*, *Churuli* and *Nanpakal Nerathu Mayakkam*.

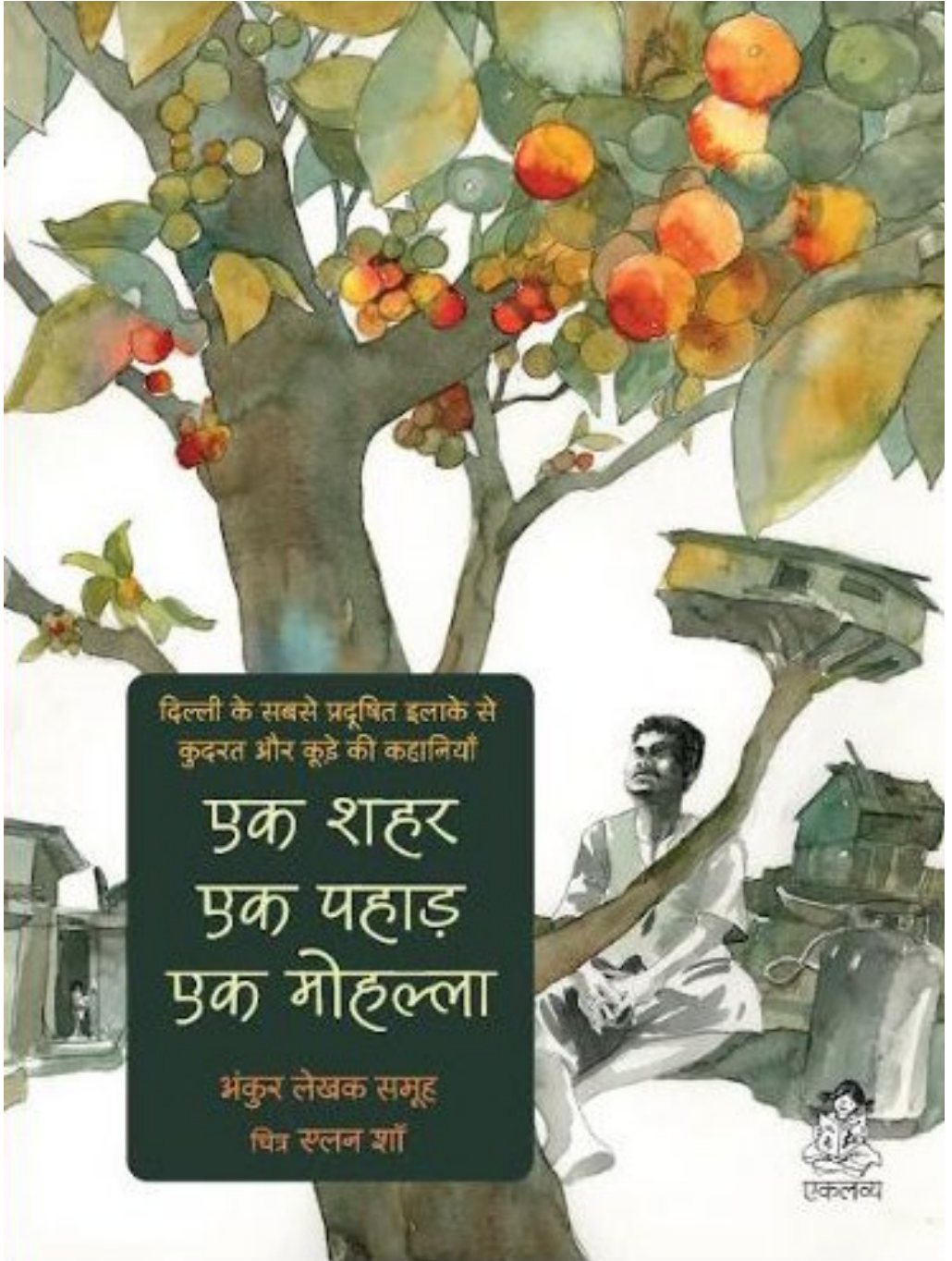


eklavya



Eklavya

Eklavya Foundation is a non-profit, non-governmental organisation and a children's book publisher based in Bhopal, Madhya Pradesh. Eklavya's publication programme was established in 1996 and now comprises over 500 titles in Hindi, English, Marathi, Gujarati, Kannada, Bangla, Assamese, Odia, Mundari, Gondi, and Mising. Over the years, Eklavya has been in operation with a mandate to keep their books economically accessible to all readers and to give a voice to those stories that otherwise don't get heard. Eklavya is one of the few publishers that also publishes books by children. Their literature for children spans fiction and non-fiction genres in diverse formats such as picture books, chapter books, big books, animated board books, brown books, accordion books and more.



LANGUAGE: HINDI | ISBN: 9788119771967 | PRICE: INR 200 | GENRE: NON-FICTION
FORMAT/BINDING: PAPERBACK | PAGES: 132 | YEAR OF PUBLICATION: 2023
AWARDS: FEDERATION OF INDIAN PUBLISHERS, FIRST PRIZE IN EXCELLENCE IN BOOK
PRODUCTION (GENERAL TRADE, HINDI) 2024 | RIGHTS: ALL RIGHTS AVAILABLE

Ek Shahar, Ek Pahaad, Ek Mohalla

AUTHOR **Ankur Writers Collective** ILLUSTRATOR **Allen Shaw**

ABOUT THE BOOK

Ek Shahar, Ek Pahaad, Ek Mohalla is a book in concentric circles. At its centre lies an ever-growing *pahaad* (a mountain) of garbage. What surrounds this *pahaad* is a lively *mohalla* (an area) called Khichripur, which in turn, is encircled by the contrasting glamour of a *shahar* (a city), the national capital – Delhi. *Ek Shahar, Ek Pahaad, Ek Mohalla* is, thus, an essential testament to the voices of the children and youth of Khichripur, Delhi's most polluted area. The experiences and stories curated in this book take the reader

by their hand, and lead them through the lanes of Delhi and the gullies of Khichripur to the very mountain of garbage which lies at the heart of it all. Allen Shaw illustrates the interconnectedness of the seemingly interspersed elements of spaces, nature, people, and their interactions with his conversational style of art. The book proves to be an unignorable outcry of the young people, stressing over the relationship of a shahar, a pahaad, a mohalla and the pollution with their lives.

ABOUT THE AUTHORS AND CONTRIBUTORS

These vignettes from the urban labour housing areas were written during the pandemic years by the young members of the **Ankur Lekhak Samooh** (Ankur Writers Collective). And so, this book is also a collaborative attempt, between Ankur Society for Alternatives in Education, Parag and Eklavya, to support these emerging writers and their fresh insights as they observe, experience,

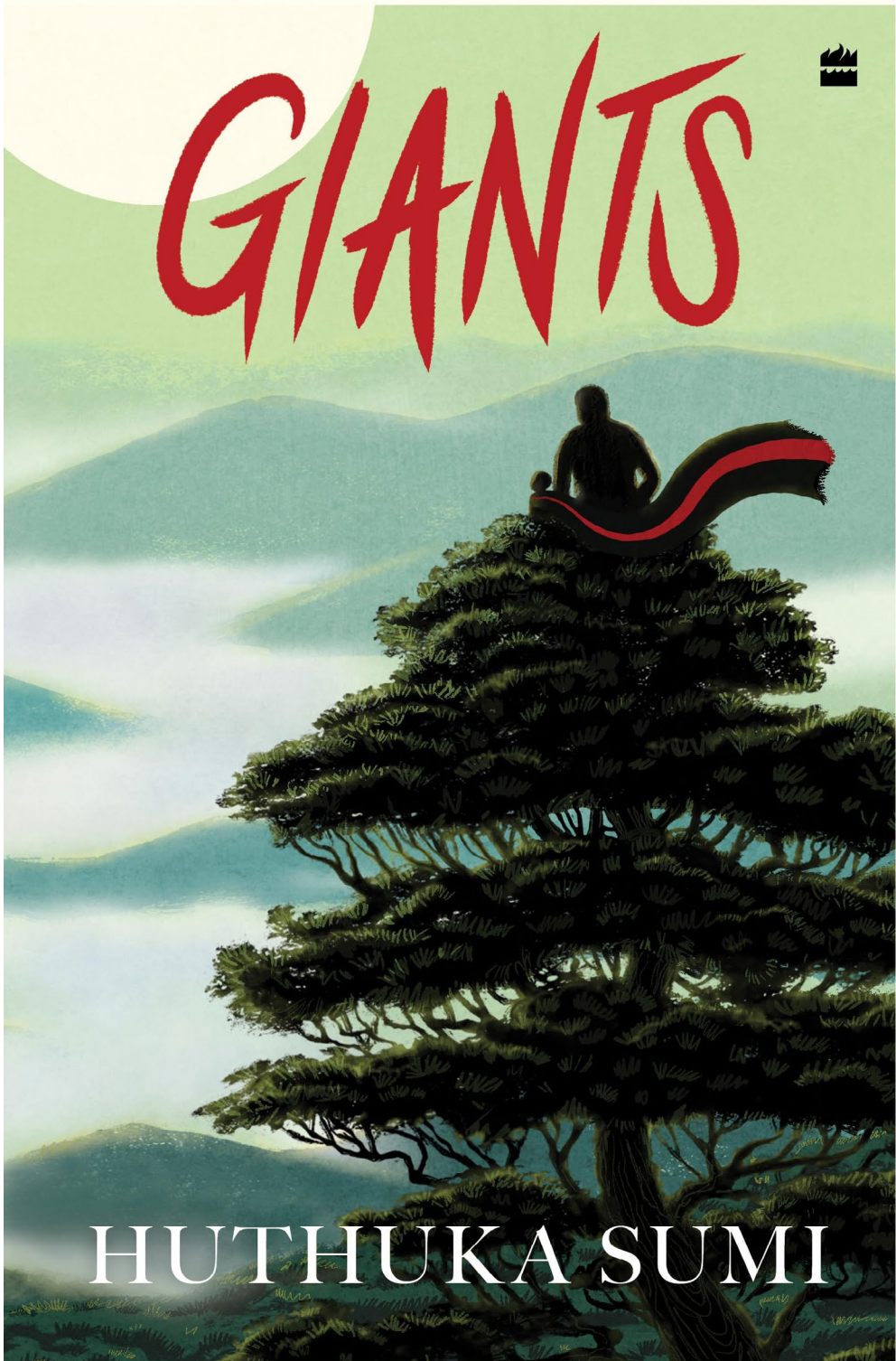
articulate and question their habitat. The book is authored by Ritu, Preeti, Taslim, Tahreen, Nandni, Kajal Goswami, Arushi, Anjali and Komal Goswami; illustrated by Allen Shaw; designed by Kanak Shashi; edited by Prabhat Kumar Jha; language editing is done by Seema; Khichadipur is mapped by Shubham Mishra; and mentored by Madhubala.

 HarperCollins *Publishers* India



HarperCollins Publishers India

HarperCollins is celebrating its 33rd anniversary this year, having begun publishing in India in 1992. HarperCollins India publishes some of the finest writers from the Indian subcontinent, publishing approximately 200 new books every year, with a print and digital catalogue of more than 2,000 titles across 10 imprints. Its authors have won almost every major literary award, including the Man Booker Prize, JCB Prize, DSC Prize, New India Foundation Award, and more. A subsidiary of HarperCollins Publishers, HarperCollins India also represents some of the finest publishers in the world, including Harvard University Press, Gallup Press, Oneworld, Bonnier Zaffre, Usborne, Dover and Lonely Planet. HarperCollins India has won the 'Publisher of the Year Award' four times at Tata Literature Live! in 2022, 2021, 2018 and 2016, and at Publishing Next in 2021 and 2015.



LANGUAGE: **ENGLISH** | GENRE: **LITERARY FICTION/ MAGICAL REALISM/ COMING-OF-AGE**
FORMAT/BINDING: **PAPERBACK** | PAGES: **252** | WORD COUNT: **74,731** | YEAR OF PUBLICATION: **2025**
RIGHTS: **USA, SOUTH AMERICA, EUROPE (WORLD ENGLISH AND TRANSLATION RIGHTS).**

Giants

AUTHOR **Huthuka Sumi**

ABOUT THE BOOK

In the mountainous village of Ayito-phu, young Kato lives at the crossroads of tradition and upheaval. Born mute, Kato is a keen observer, navigating the intricate rhythms of agricultural life, family bonds, and the seismic disruptions of colonial war. When a mystical giant, Kene, appears at his doorstep, Kato is temporarily granted a voice, and a mission—to become the storyteller who will preserve the memories of the old ones as their world faces extinction.

As World War II rages and Japanese soldiers occupy the village, Kato's journey becomes one of survival, self-

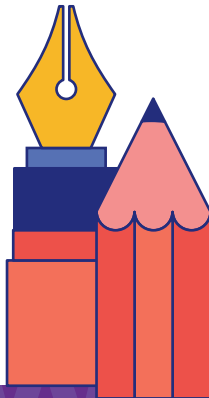
discovery, and cultural preservation. He faces profound loss, supernatural adventures, and the challenge of finding his place in a world that sees his silence as a flaw. But as Kene teaches him, true storytelling transcends words—it is rooted in empathy, memory, and the courage to witness and remember. Kato's muteness becomes his gift, allowing him to bridge the worlds of the living and the mythical, the past and the future. Through magical encounters, ancestral myths, and the everyday heroism of village life, **Giants** explores how communities endure, adapt, and remember.

ABOUT THE AUTHOR

Huthuka Sumi is a writer and craftsman from Nagaland, India. His work explores the liminal spaces where myth, memory, and lived experience intersect. A passionate advocate for indigenous storytelling, Sumi brings the world of the Naga hills to life with rare authenticity and poetic grace.

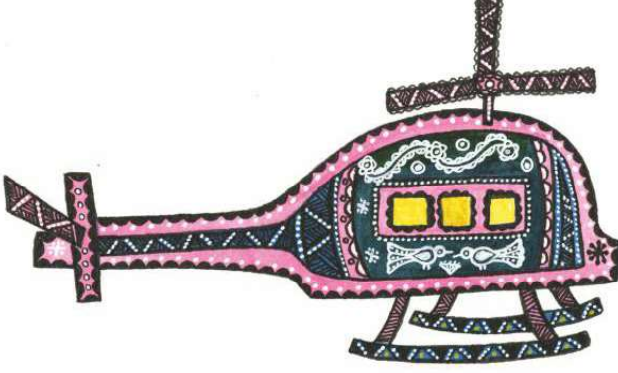


Jugnoo Prakashan
An Ektara Imprint



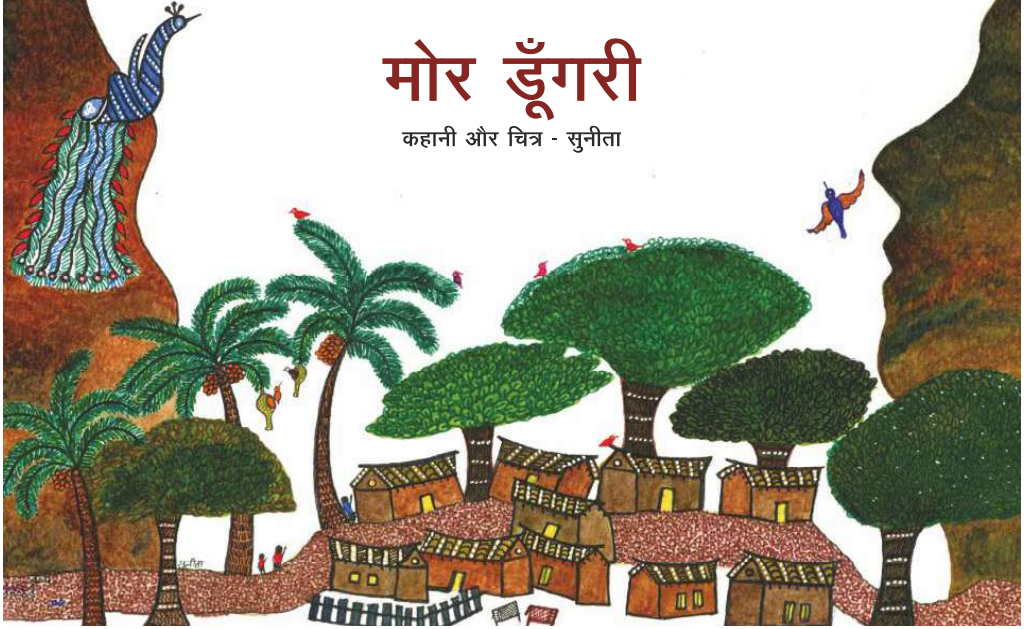
Jugnoo Prakashan

Jugnoo Prakashan publishes the books developed by **Ektara**, the Centre for Children's Literature and Art at Takshila, established in 2017. Located in Bhopal, Madhya Pradesh, Ektara works to bring the colours and experiences of literature and art into children's worlds—with pictures in their books, stories within the pictures, and illustrations within the stories. They help children read books and magazines that speak to their hearts, listen to stories, hum poems, and enjoy a full range of visual arts. Ektara dreams of a rich and vibrant childhood for children around the world and for itself, too. Over the years, it has created meaningful literature for children, inspired adult writers to write and illustrate for young readers, and taught the love of children's books. As a result of this effort, Ektara now has more than 200 books, posters, poetry and story calendars.



मोर डुंगरी

कहानी और चित्र - सुनीता



GENRE: **PICTURE STORY** | FORMAT/BINDING: **CENTRE STAPLING** | PAGES: **24**
SIZE: **10 X 10 INCHES** | AGES: **6+** | YEAR OF PUBLICATION: **2021** | RIGHTS: **EKTARA SOLELY HOLDS ALL THE RIGHTS FOR THIS BOOK TO SELL IN ALL THE LANGUAGES AND TERRITORIES.**

Mor Doongri

AUTHOR **Sunita**

ABOUT THE BOOK

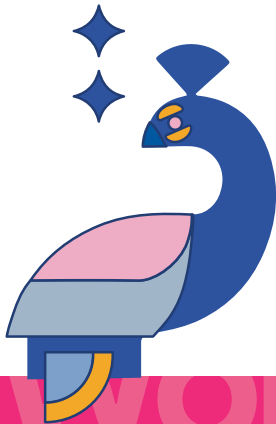
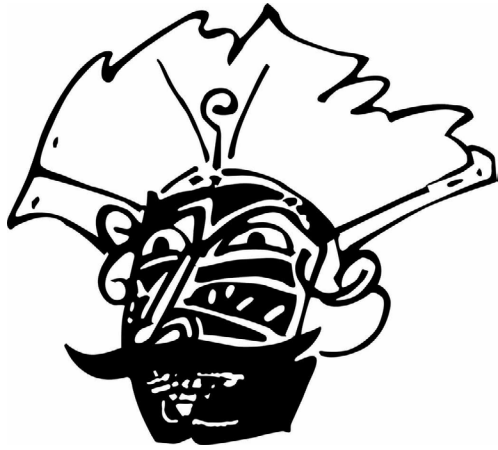
Mor Doongri is the story of a village nestled deep within nature. Mor Doongri had hills, trees, and so many peacocks came to those trees that the village came to be known after them. The women of the village used to paint on the walls. Their fingers were their brushes; they made colours by grinding stones found in the village, and the very soil of the village coloured the village. Their art was adorned by the peacocks, who would come to see it themselves, as if visiting their own portraits. It was their home now. They ate there. They lived there. Peacocks became the home, and the home became peacocks. But then, the village fell within the boundaries

of a newly declared Tiger reserve. It was displaced, and Mor Doongri could never be Mor Doongri again. Whenever people did any work, they remembered the old Mor Doongri. Even when they did nothing and just sat still, they remembered Mor Doongri. What could the villagers do? The women continued to paint *maandna* (traditional wall art) on the walls of their homes, and the peacocks would return, but only in those drawings. This book is born from the edges of their fingers and the corners of their eyes. Mor Doongri is now seen in places all over the world. It offers a rare and powerful opportunity to talk to children about this era of displacement.

ABOUT THE AUTHOR

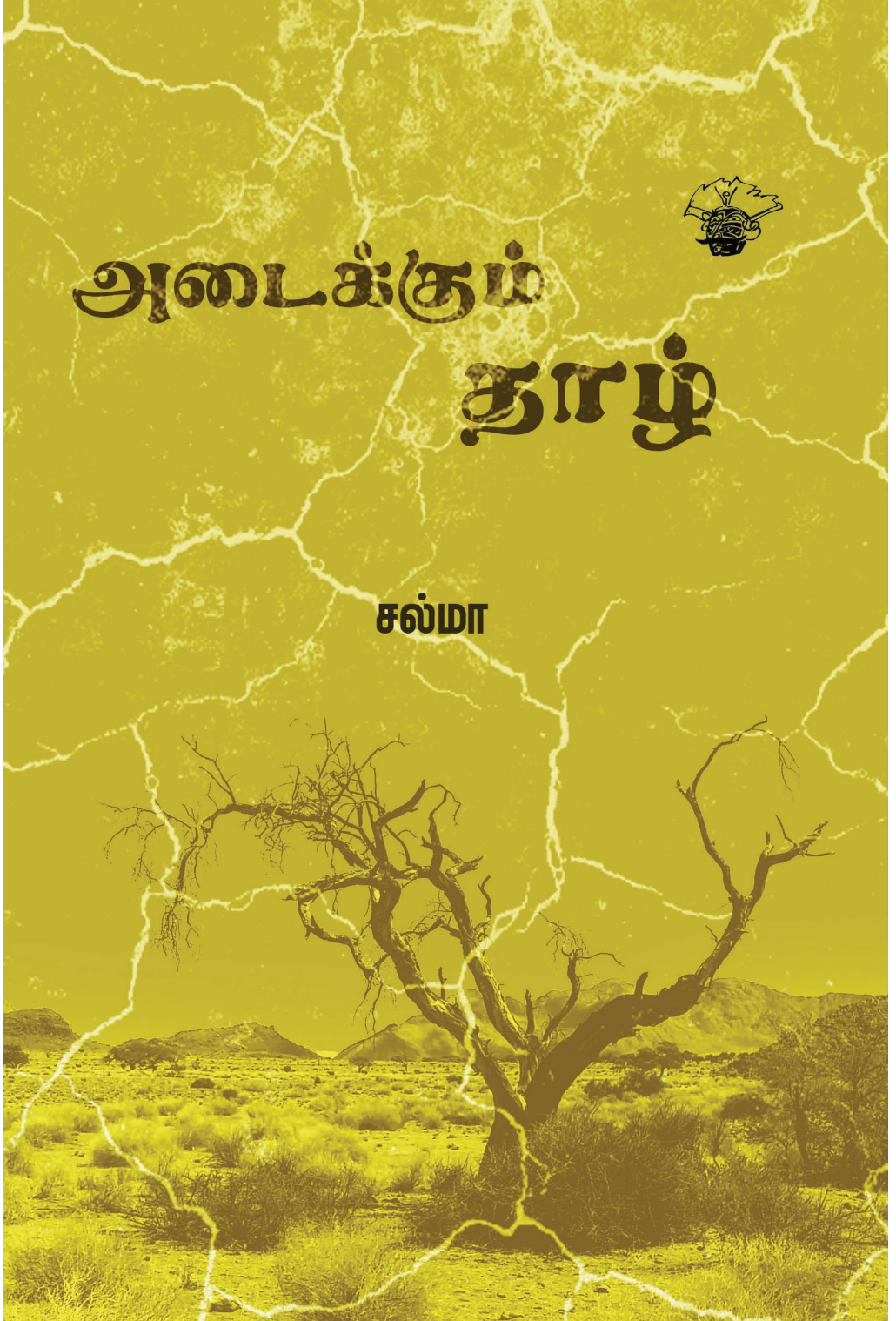
Only **Sunita** could have written this story. It is the story of her own village. Sunita spent her childhood in Mor Doongri, among these very peacocks. She preserved her childhood; otherwise, where would we have seen these colours and this art form? She is devoted to bringing back the childhoods lost, for both children and grown-ups. For her, what we call *maandna* is life itself. Watching her create a *maandna* is like watching life itself flow from her fingertips.

The same veins that carry life now carry white and ochre hues, forming images on the other side. Sunita doesn't only give her stories to her paintings, some of them come out in words, too. Some are shared between both paintings and words. *Mor Doongri* is one such book. Sunita has published over a dozen books. Her works are now published by renowned institutions such as Tara, Eklavya, Room to Read, and NCERT.



Kalachuvadu Publications

Kalachuvadu means ‘time’s imprints.’ Since 1995, **Kalachuvadu Publications (KP)** has not only been a pioneering force in contemporary Tamil writing but has also played a crucial role in introducing high-quality translations of world literature to Tamil readers, effectively bringing global literary treasures to their doorstep. With a list of over 1400 titles, KP is a vibrant and vital presence in the landscape of Tamil and Indian publishing. KP has received the ‘Publisher of the Year Award’ given by Publishing Next twice, in 2018 and 2023.



ORIGINAL LANGUAGE: **TAMIL** | TRANSLATED LANGUAGE: **ENGLISH** | NUMBER OF WORDS IN TAMIL: **35,500** | RIGHTS: **ENGLISH RIGHTS SOLD TO PAN MACMILLAN PUBLISHING INDIA PRIVATE LTD., MALAYALAM RIGHTS SOLD TO POORNA PUBLICATIONS, GUJARATI RIGHTS SOLD TO DESIREPATHS PUBLISHERS, AND ENGLISH RIGHTS OTHER THAN THE INDIAN SUB-CONTINENT ARE OPEN.**

Adaikkum Thaazh (The Door Latch)

AUTHOR **Salma** TRANSLATOR **Janani Kannan**

ABOUT THE BOOK

Aptly borrowing a Thirukural phrase for its title, **Adaikkum Thaazh** spotlights the multi-dimensional latch that shackles an emotion as natural and as unfettered as love. Salma, through the life of Rasangam and his family, zooms into the harsh and perilous nature of interfaith romantic relationships. How he navigates his relationship, the role his family plays in his decisions, and how society views interfaith relationships, especially with proselytisation in the backdrop, are inquiries the author leaves us with at the end of the book.

An award-winning writer, Salma has experienced firsthand the overbearing restrictions prevalent in conservative religious families. She spotlights subtle misogynistic details in the conservative household and the hierarchies within, through her very real and relatable characters. The story also thoughtfully spans over two generations to highlight how constraints prevail even in contemporary times. They tend to get more repressive as the rest of the world seemingly moves forward. *Adaikkum Thaazh* is riveting in its story, expressive in its details, and deeply thought-provoking in its message.

ABOUT THE AUTHOR

Born in 1968, **Salma** is a trailblazing Tamil poet, writer, and social activist. She dropped out of school at the age of thirteen, in keeping with the rigid conventions of her cloistered Muslim community. Through her profound interest in literature and voracious reading, she struggled hard to win a place for herself as a writer and activist in an oppressive social milieu. The bold expression of female subjectivity and foregrounding of female desire in Salma's first

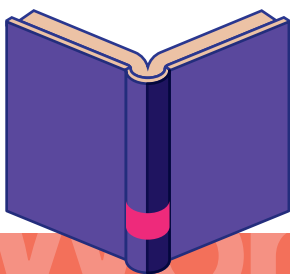
collection of poems, *Oru Malaiyum Innoru Malaiyum*, published in 2000, was something of a shock to the male-dominated Tamil literary world. Salma subsequently faced charges of obscenity and threats of violence. The astonishing success of the collection proved to be an enabling moment for women poets in Tamil Nadu. Her first novel, *The Hour Past Midnight* was widely acclaimed and translated into many languages.

ABOUT THE TRANSLATOR

Janani Kannan is a US-based architect, translator, singer and marathon runner. She enjoys translating Tamil novels and short stories. Kannan has translated Peumal Murugan's *Rising Heat* and

the JCB Prize for Literature 2023 winner, *Fire Bird*. Her interests also include collecting and chronicling anecdotes, recipes and architectural nuggets from Tamil culture.

KARADI TALES



Karadi Tales

Karadi Tales is an independent children's publishing house from India, founded in 1996. Known for its picture books and audiobooks, it combines India's storytelling traditions with contemporary voices and vibrant art. Its catalogue features award-winning titles that celebrate imagination, inclusivity, and cultural diversity. With narrations by renowned voices like Naseeruddin Shah and Vidya Balan, Karadi Tales pioneered audiobooks for children in India.

Beyond publishing, Karadi Tales works with schools, libraries, and communities to nurture a love for stories and reading. Its books travel across the world while staying rooted in the Indian ethos, building bridges across cultures and generations.



LANGUAGE: **ENGLISH** | ISBN: **9789391790196** | PRICE: **INR 599** | GENRE: **ILLUSTRATED FICTION**
CATEGORY: **PICTURE BOOK** | THEMES: **FAMILY, SCIENCE, DETERMINATION, CHILDREN'S BOUND-
LESS IMAGINATION** | FORMAT/BINDING: **HARDBACK** | PAGES: **32** | SIZE: **12 X 12 INCHES** | AGES: **4+**
YEAR OF PUBLICATION: **2023** | RIGHTS: **ALL LANGUAGE RIGHTS EXCEPT JAPANESE ARE AVAILA-
BLE. ALL DISTRIBUTION RIGHTS OUTSIDE INDIA ARE AVAILABLE.**

A Thousand Full Moons

AUTHOR **Shobha Viswanath** ILLUSTRATOR **Keerthana Ramesh**

LISTED IN THE WHITE RAVENS CATALOGUE 2024

ABOUT THE BOOK

In a few days, Nila's great grandmother, Muthassi, will have lived to see a thousand full moons. As her whole family prepares to celebrate, Muthassi has an accident. On the day of the full moon, she is in a small hospital room with no view of the night sky. But Nila is determined that Muthassi will see her thousandth full moon, even if she needs to take the moon to her. Will Nila succeed?

Illustrated in intricate, hand-done papercut art by Keerthana Ramesh, ***A Thousand Full Moons***, a gentle story by Shobha Viswanath, is a celebration of family.

ABOUT THE AUTHOR

Shobha Viswanath is a publishing veteran with over two decades of experience in children's literature, audio storytelling, and inclusive publishing. As the Co-founder and Publishing Director of Karadi Tales, she has curated one of India's most beloved and innovative children's publishing lists, renowned for its strong literary and visual aesthetic, as well as its pioneering use of audio, music, and celebrity narration.

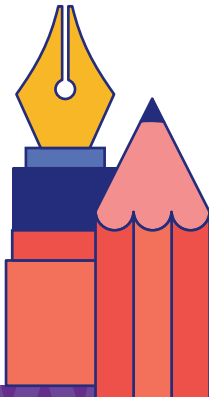
ABOUT THE ILLUSTRATOR

Keerthana Ramesh is an illustrator, paper and pop-up artist, and social impact research strategist. With a graphic design background, Ramesh enjoys exploring themes and topics by using a piece of paper and feels the knife is an extension of her hand.

She has previously released a pop-up card in collaboration with Poposition Press and the Movable Book Society. *A Thousand Full Moons* is her first children's book.



**MEHTA
PUBLISHING
HOUSE**



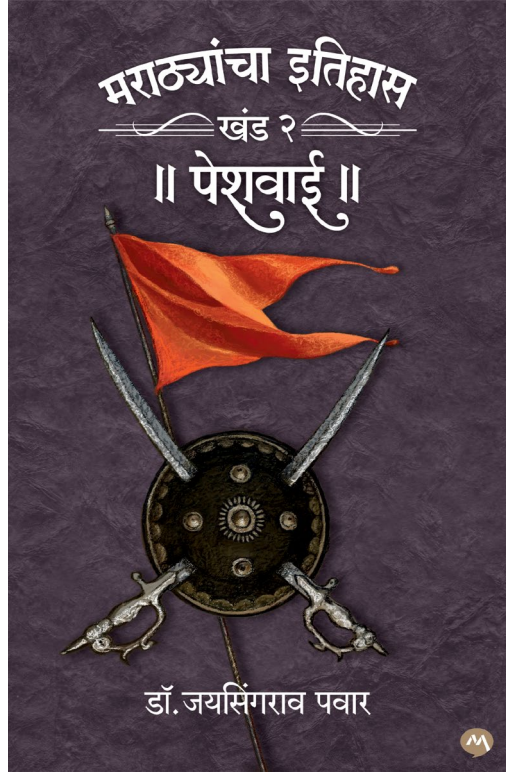
Mehta Publishing House

Mehta Publishing House is one of the most respected and leading publishing houses in Maharashtra, known for its significant contribution to Marathi literature. Established in Pune in 1976, the publishing house is committed to publishing works by both established and emerging authors, ensuring that new voices in Marathi literature receive recognition. Its catalogue includes a wide range of genres, such as fiction, non-fiction, history, biography, self-development, children's literature, translations, and academic works, making it one of the most versatile Marathi publishers. It has published works of eminent writers such as V. S. Khandekar, Shivaji Sawant, V.P. Kale, Sudha Murty, Vishwas Patil and many contemporary authors. The house is also known for producing high-quality translations of world literature into Marathi, thereby making global classics accessible to Marathi readers. With more than 2,000 titles to its credit, Mehta Publishing House is recognised for its editorial excellence, professional publishing standards, and aesthetically produced books. Its mission continues to be the promotion of reading culture and the preservation and growth of Marathi literary heritage.



VOLUME 1: KHAND 1 - SHIVSHAHI

LANGUAGE: **MARATHI**
ISBN: **9789357203807**
PRICE: **INR 750**
CATEGORY: **REFERENCE/GENERAL**
FORMAT/BINDING: **PAPERBACK**
PAGES: **436**
EDITION: **2ND EDITION**
(DECEMBER 2024)



VOLUME 2: KHAND 2 - PESHWAI

LANGUAGE: **MARATHI**
ISBN: **9789357201834**
PRICE: **INR 650**
CATEGORY: **REFERENCE/GENERAL**
FORMAT/BINDING: **PAPERBACK**
PAGES: **320**
EDITION: **1ST EDITION (JANUARY 2025)**

RIGHTS: TRANSLATION RIGHTS IN ALL LANGUAGES ARE AVAILABLE WITH MEHTA PUBLISHING HOUSE PVT. LTD.

Marathyancha Itihas Khand 1 & 2

AUTHOR **Dr Jaysingrao Pawar**

ABOUT THE BOOK

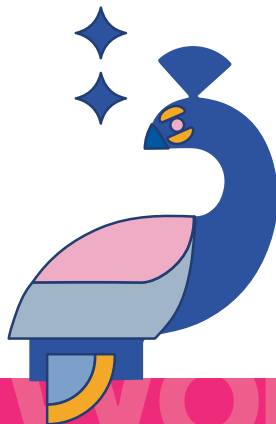
Marathyancha Itihas by Dr Jaysingrao Pawar is a two-volume historical study of the rise, expansion, and decline of the Maratha Empire. The first volume, **Shivshahi**, narrates the political, social, and military history beginning with the background of Shivaji Maharaj, the foundation of Swarajya, and the fierce struggles with the Mughals. It describes in detail Shivaji's administration, Sambhaji's resistance and sacrifice, the role of Rajaram and Tarabai during the war of survival, and the contributions of Maratha generals like Santaji and Dhanaji. The second volume, **Peshwai**, deals with the

emergence of the Peshwas under Shahu Maharaj, starting with Balaji Vishwanath, and traces the transformation of the Maratha state into a powerful empire that extended its influence across India. Prominent figures like Mahadji Shinde, Holkar, and others are portrayed, along with the eventual decline of the Peshwa authority and the growing control of the British. Together, these volumes provide not only the political narrative of the Maratha rulers but also examine warfare, governance, social currents, and the cultural spirit of the age.

ABOUT THE AUTHOR

Dr Jaysingrao Pawar is a distinguished historian, writer, and scholar from Maharashtra, widely recognised for his contributions to the study of Maratha and medieval Indian history. His research and writings are marked by a deep commitment to factual accuracy, critical analysis, and the use of authentic historical sources. Through his works, Dr Pawar has made complex historical events accessible not only to scholars but also to general readers with an interest in history and culture. He is

especially known for his monumental work, *Marathyancha Itihas*, which presents a detailed and systematic account of the rise of the Marathas under Shivaji Maharaj, the struggles of his successors, and the powerful yet turbulent era of the Peshwas. Apart from this, he has authored several other books that explore political, social, and cultural aspects of Maharashtra's past. Dr Pawar's contributions have established him as a respected authority in Marathi historiography.

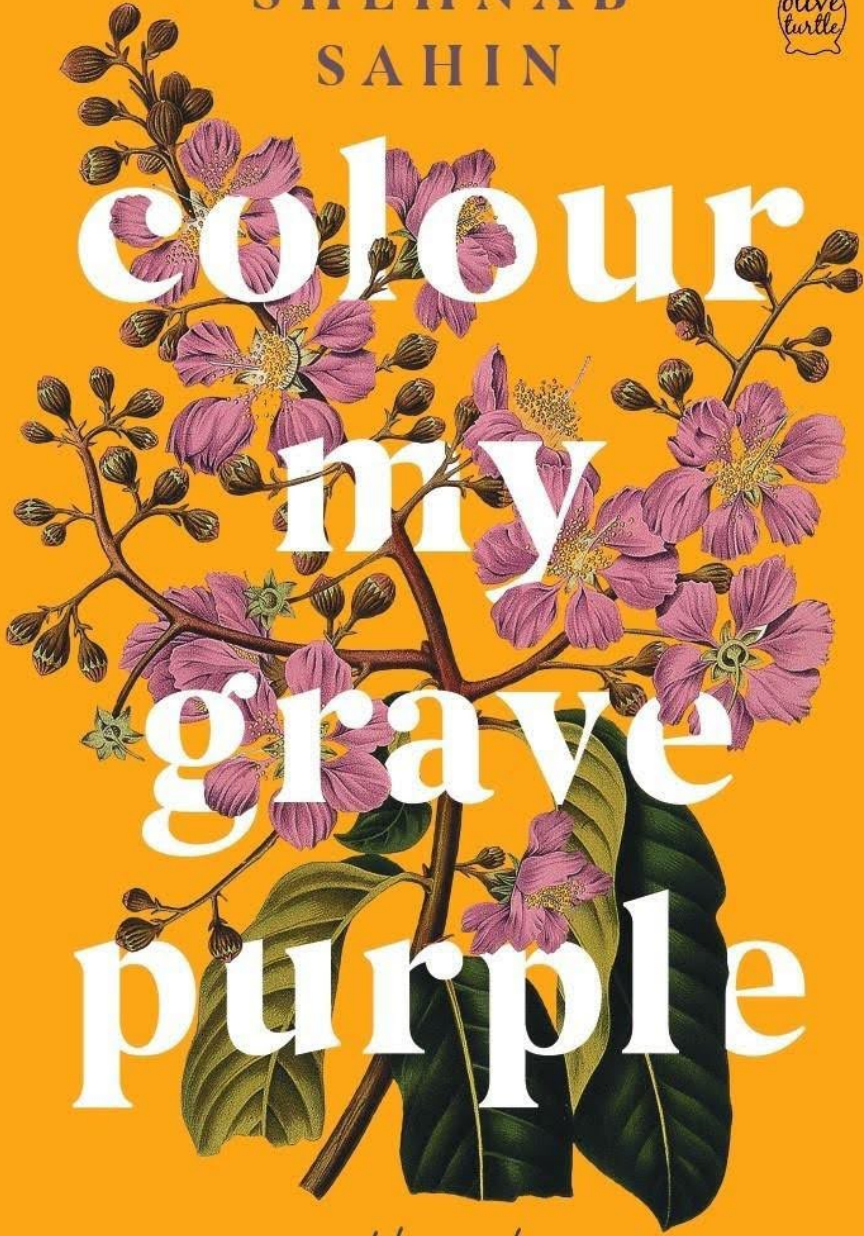


Niyogi Books

Established in 2004, **Niyogi Books** is an internationally reputed publishing house with over 800 titles. In 2018, Niyogi Books launched three imprints, namely *Olive Turtle* (English fiction), *Thornbird* (English translation) and *Paper Missile* (English nonfiction). With the introduction of these three imprints, Niyogi Books enriched their catalogue, now ranging from social science, self-help books, works of fiction, as well as English translations of modern classics from different Indian Languages, thus exploring the many genres of the literary world.

In January 2019, Niyogi Books launched its Hindi imprint, *Bahuvachan*, celebrating Hindi, while also upholding the banner for the multilingual nation that India is. With an aim to provide fun reading to children and young adults, Niyogi Books launched its youngest imprint, *Perky Parrot*, in December 2023. Their quarterly newsletter, *Reading Corner*, introduces current and forthcoming books and authors, and covers book launches and events. Niyogi Books' commitment to serve everyone better has prompted them to open the first sales outlet at the heart of a well-known book centre in Kolkata.

SHEHNAB
SAHIN



colour
my
grave
purple

and other stories

LANGUAGE: ENGLISH | ISBN: 9788199024380 | GENRE: FICTION AND SHORT STORIES
FORMAT/BINDING: FLEXIBOUND | PAGES: 258 | SIZE: 196 MM X 127 MM | RIGHTS: TRANSLATION
RIGHTS, LICENSING RIGHTS, MOVIE RIGHTS, GAMING RIGHTS, AND PODCASTING RIGHTS ARE
AVAILABLE

Colour My Grave Purple

AUTHOR **Shehnab Sahin**

ABOUT THE BOOK

Colour My Grave Purple is an unusual anthology of historical fiction from Assam which spans a century of the state's colourful past, evoking a vivid journey from the 1850s to the 2000s. Through stories about the people, culture, ecology, and socio-political paradigms of the frontier region, readers will stumble upon a fascinating mix of characters and entities, from occult practitioners and drunk elephants to a British-Naga queen and the Chinese Red Army. In these stories, Assam will encounter

Britain, Japan and China through lived experiences that seamlessly traverse the natural-supernatural dichotomy, while attempting to understand its own identity as a state. Weaving remnants of social unrest, taboos, inter-species conflict, and cultural movements into an undulating canvas, *Colour My Grave Purple* makes an attempt to locate the making of the region, from modern-day Assam to a time that is now a mere memory.

ABOUT THE AUTHOR

Shehnab Sahin grew up in the Northeastern state of Assam, India. She has studied History and International Development at the University of Delhi and the University of Torino in Italy. She worked as a civil servant with the Government of India for a short while before joining

the international humanitarian sector, where she specialises in implementing programmes for the socio-economic development of people displaced by wars and conflicts. She currently works and lives in Lebanon with her cat Penelope.



পত্রভারতী®



Patra Bharati

Patra Bharati is one of India's most respected independent publishing houses, shaping the literary landscape for decades. From best-selling fiction and award-winning children's literature to iconic magazines like *Kishore Bharati*, their catalogue champions diverse voices and timeless stories. Patra Bharati holds a rich legacy of merging superior content and aesthetic appeal in their books. A keen understanding of the pulse of readers, a stellar editorial team, and a design-centric approach has earned them numerous global awards.



LANGUAGE: **BENGALI** | ISBN: **9789395635363** | GENRE: **CRIME THRILLER**
BINDING/FORMAT: **HARDCOVER (WITH JACKET)** | PAGES: **296** | SIZE: **162MM X 250MM (ROYAL)**
RIGHTS: **WE HOLD FULL RIGHTS TO SELL LANGUAGE AND TERRITORY RIGHTS**

Majantali Sarkar

AUTHOR **Rohan Roy**

ABOUT THE BOOK

In the dark underbelly of Kolkata, a city reeling from a heinous crime, a new kind of vigilante is born. Inspired by the raw public outrage over the death of a gang-rape survivor, an unstoppable force emerges to deliver justice where the system has failed. This is the story of ***Majantali Sarkar***.

When a brazen attempt at sexual assault unfolds on Fern Road, a lone, masked figure intervenes. But this is no ordinary hero. This is Majantali Sarkar, she is a symbol of righteous fury, a ghost who strikes with

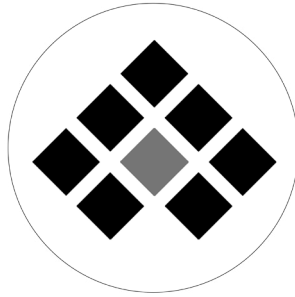
precision and vanishes into the night, leaving a trail of fear and a wave of hope. A determined ACP, Damayanti Mukherjee, is tasked with unmasking this new vigilante. As she delves deeper, she uncovers a shocking truth—Majantali Sarkar is not a lone warrior, but a collective, a network of individuals united by their quest for justice. With a city on edge and a vigilante group challenging the very foundation of law and order, can the authorities capture the very symbol of justice that the public has come to embrace?

ABOUT THE AUTHOR

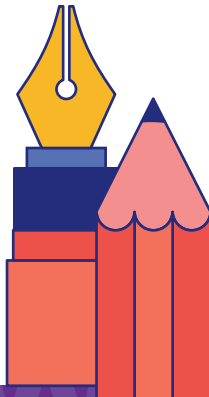
Rohan Roy, born in 1990 in Belgharia, studied at Barrackpore Ramakrishna Mission and Presidency College.

A college lecturer by profession, he began writing regularly in 2019. His speculative fiction for young readers has appeared in *Kishore Bharati* and other leading commercial magazines and web platforms. Passionate about nature, he often travels to the mountains and forests, seeking inspiration for his stories. His debut short story, *Path Nei*, published by

Patra Bharati, earned resounding acclaim when featured on Radio Mirchi's audio stories, drawing widespread praise from listeners. Known for blending suspense with layered social themes, Roy's works reflect both his keen observation of society and his love for gripping narratives. *Majantali Sarkar* marks his first published book, establishing him as a fresh and promising voice in contemporary Bengali fiction.



PEN IN BOOKS
bibliophile's paradise



Pen In Books

Pen In Books, established in 2006 as an amateur publishing house by well-known author Subhransu Panda, became an imprint of **Odia Media Private Limited** in 2017. Having published more than 800 books, mostly in the Odia language, Pen In Books is regarded as the most prominent publishing brand in Odisha.



ଅକ୍ଷୟ ଉପନ୍ୟାସ ପୁରସ୍କାର ୨୦୨୪
ପ୍ରାପ୍ତ ପୁସ୍ତକ



ଇତର

ଶୁଭ୍ରାଂଶୁ ପଣ୍ଡା

itara

a novel by Subhransu Panda

LANGUAGE: **ODIA** | GENRE: **LITERARY FICTION/ NOVEL/ LGBTQ** | BINDING/FORMAT: **PAPERBACK**
PAGES: **160** | SIZE: **5.5 x 8.5 INCHES** | RIGHTS: **ALL LANGUAGES EXCEPT ODIA**

ITARA (ଇତର)

AUTHOR **Subhransu Panda**

ABOUT THE BOOK

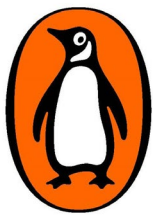
ITARA (ଇତର) is the first Odia novel focused on the LGBTQ community, particularly transgender people. It highlights the struggles and challenges faced by trans women in Odisha. The narrative is uniquely framed as a conversation between the inquisitive author and the hesitant protagonist. It delves into themes such as a tragic childhood, aimless youth, unrequited love, betrayal by peers, and the pol-

itics and commercial aspects surrounding the LGBTQ community. The author claims to have interviewed at least 50 trans women during the COVID-19 pandemic to develop the storyline. *ITARA* was first published in 2021 and has received high praise and critical acclaim. In 2024, it was honored with the Akshaya Upanyasa Puraskara by the Pratibha Ray Foundation.

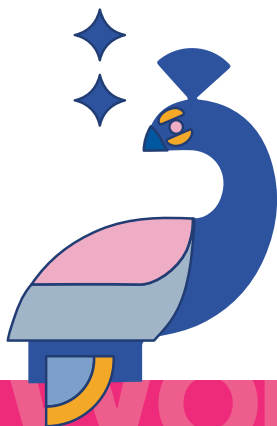
ABOUT THE AUTHOR

Subhransu Panda has been active in literature for over two decades, primarily writing fiction. He has authored 11 books, including 4 novels and 2 collections of short stories. His first novel, *Susamachara*, published in 2012, is believed to be the first novel in India addressing the theme of evangelism, written in a biblical style. His second novel, *Shilpa Bhagabata*, is considered the first Odia novel focused on industrialization. Panda

has received several accolades, including the Akshaya Upanyasa Puraskara 2024 from the Pratibha Ray Foundation and the State Youth Award for Literature in 2007 from the Government of Odisha. After spending a decade as a journalist in prominent print and electronic media outlets in Odisha, he transitioned to being a full-time author and publisher in 2015. He resides in Bhubaneswar.



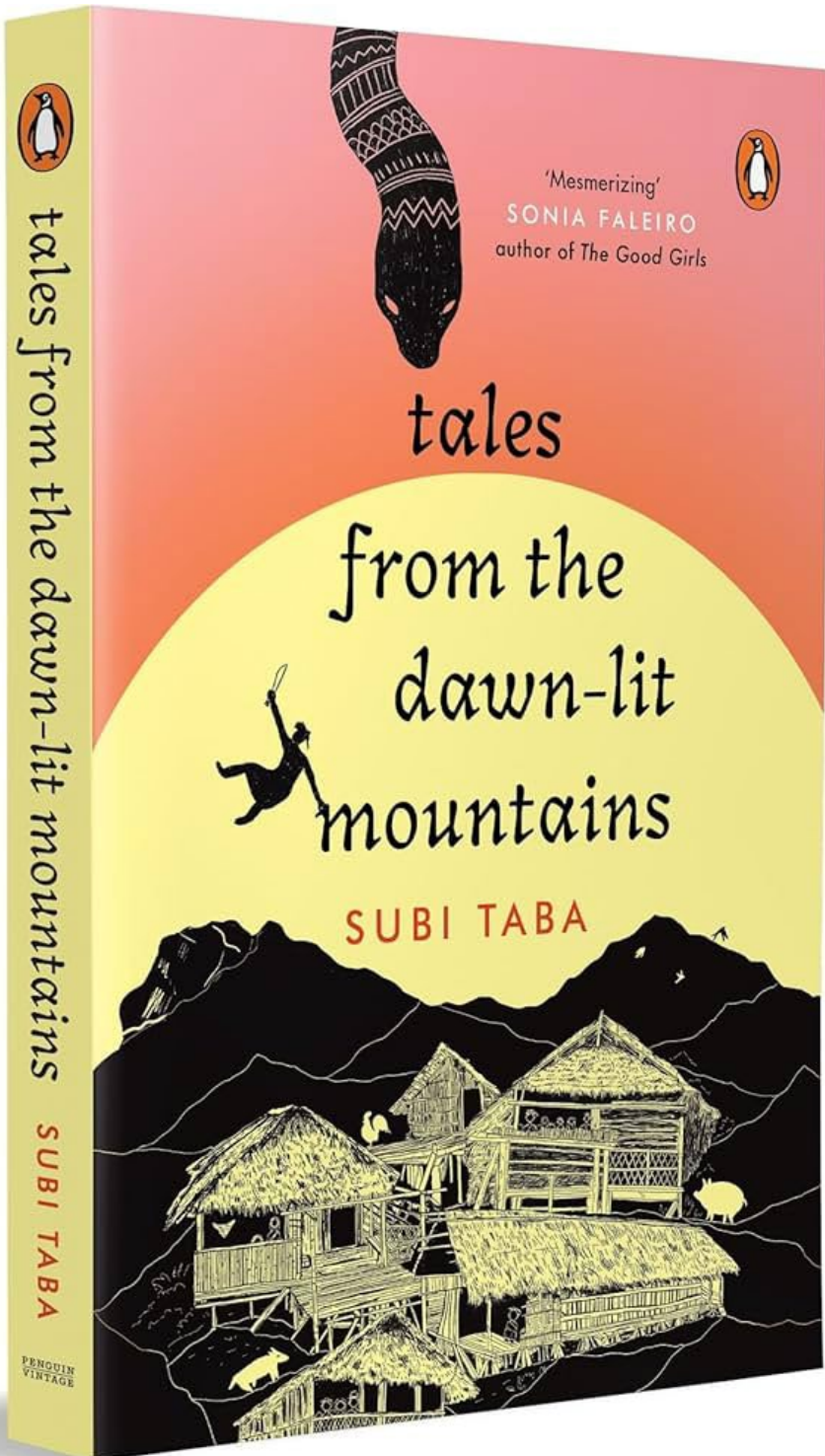
Penguin
Random House
India



Penguin Random House India

Penguin Random House India publishes over 450 new titles every year and has an active backlist of over 3500 titles. With a strong fiction and non-fiction list, it publishes across every segment including biography, travel, business, politics, history, religion and philosophy, lifestyle, cookery, health and fitness, sports and leisure, visual books, and children's books. The children's titles are published under its **Puffin** imprint.

Penguin Random House India's illustrious list includes Booker Prize-winning novels and winners of virtually every major literary prize, including Nobel Prize, Magsaysay Award, Jnanpith Award, Sahitya Akademi Award and Commonwealth Writers' Prize. Several of their authors are also recipients of the Bharat Ratna and the Padma Vibhushan, India's highest civilian honours. Penguin Random House India is also the exclusive distribution partner for several leading local and international publishing houses in India and the sub-continent.



LANGUAGE: **ENGLISH** | GENRE: **SHORT STORIES** | FORMAT/BINDING: **B/PB** | PAGES: **240**
YEAR OF PUBLICATION: **2025** | RIGHTS: **ALL RIGHTS OUTSIDE THE INDIAN SUBCONTINENT ARE AVAILABLE. ALL REGIONAL LANGUAGES EXCEPT MARATHI ARE AVAILABLE. FILM RIGHTS AVAILABLE.**

Tales from the Dawn-Lit Mountains

AUTHOR **Subi Taba**

ABOUT THE BOOK

Tales from the Dawn-Lit Mountains is an alluring escape to the land of dawn-lit mountains, Arunachal Pradesh. It features stories that are products of visceral observation and a delicate understanding of the ethnic communities living under intervening shadows of magic and realism in the isolated hinterlands of the state. A village is haunted by an insidious spirit tiger. A bee sting

reminds a Nocte boy of his brother's beheading and transforms him into a deadly headhunter. A Donyi-Polo priest must continue practising his animistic rituals to preserve the fading vestiges of his indigenous religion. The curse of a high priest follows the thief who stole the forbidden sacred ornaments. Such evocative and poignant tales make this debut collection a must-read.

ABOUT THE AUTHOR

Subi Taba is a poet and writer from Arunachal Pradesh. She was awarded the 100 Inspiring Authors of India Award 2018 for her poetry anthology, *Dear Bohemian Man*.



PICKLE YOLK BOOKS



Pickle Yolk Books

Pickle Yolk Books is an independent boutique publisher of picture books in English. A one-person endeavour in operation since 2015, they were shortlisted for the 2022 Bologna BOP (Asia), and nominated thrice as the 'Best Children's Pub of the Year' at the Pub Next Industry Awards, India. Pickle Yolk's titles explore the workings and emotional landscapes of the mind through an eclectic list. Each title, meticulously created with passion and distinct in its visual treatment, is as beautiful and striking as the other. Translated into several languages in India and around the world, they are conversation-starters encouraging independent thinking and a questioning spirit among readers. They've been included in prestigious honour lists such as the White Ravens, BRAW 100 Amazing Bookshelf, Chen Bochui Recommended List and dPICTUS 100 Outstanding Picture Books, won at the SABA and NAPPA (US), and have been the finalist at the NAMI Concours and the Golden Pinwheel, besides winning a string of prestigious literary and industry awards in India. Their title, *The Manic Panic*, was aired in the 2022 season of Vooks Animation on Netflix.

The Middle



Richa Jha Eva Sánchez Gómez

LANGUAGE: **ENGLISH** | ISBN: **9788194102922** | GENRE: **PICTURE BOOK**
BINDING/FORMAT: **HARDCOVER** | PAGES: **32** | SIZE: **30 CM X 22 CM** | AGES: **6+**
RIGHTS: **ALL LANGUAGE RIGHTS AVAILABLE EXCEPT FRENCH, RUSSIAN AND MALAYALAM.**

The Middle

AUTHOR **Richa Jha** ILLUSTRATOR **Eva Sanchez Gomez**

ABOUT THE BOOK

The Middle is a story of a journey within a journey. It is the story of a voracious reader, Azma, whose mind is full of questions as she reads. The more books she consumes, the more the whys and hows in them consume her. One night, a small torn scrap of paper floats into her room with just a few words written on it. She becomes desperate to look for the missing pieces. Failing at each attempt, she finally turns to writing her own beginning and end to that incomplete line, only to realise that all the answers that she has been seeking all this while can come to her

only when she writes her own version of the story.

The pages of *The Middle* are filled with surreal creatures representing the fears and doubts of a mind struggling to make sense of the worlds captured within those books. *The Middle* presents an all-familiar trajectory of creating something new. Besides winning several awards in India, it was a 2020 White Raven, a finalist at the Shanghai 2020 Golden Pinwheel Awards and a finalist at the 2020 NAMI Concours.

ABOUT THE AUTHOR

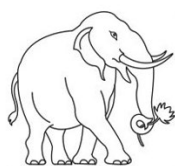
Richa Jha is a children's author and the founder of Pickle Yolk Books, an independent children's publishing house. Books written and published by her, all of which delve into the internal world of children and adults, have won national and international

recognition. A passionate advocate of picture books being a wholesome read for all ages, she explores this in great depth in *Picture Book Beats*, her monthly column with the Indian Express.

ABOUT THE ILLUSTRATOR

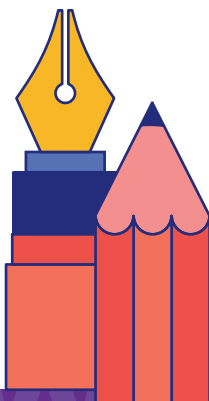
Barcelona based **Eva Sanchez Gomez** has illustrated around forty novels and picture books for publishers from different countries. Her works have been shown in quite a few collective exhibitions and art markets. She has been selected to take part on the *Iberoamerican Illustration Catalogue* and on the *Biennial of*

Illustrations Bratislava. Her work has been recognized among others with the Edelvives International Picture Book Award, CCEI Illustration Award and Letteratura Ragazzi di Cento Illustratori Award. Three of her recently published books as illustrator have been part of the prestigious White Ravens list in 2020 and 2021.



PopulaR
prakashan

www.popularprakashan.com



Popular Prakashan

Popular Prakashan is one of India's oldest independent publishing houses, with a legacy that dates back to 1924. Founded by Ganesh R. Bhatkal as Popular Book Depot, the publishing house played a foundational role in shaping Indian social science discourse with landmark works by thinkers such as G. S. Ghurye, A. R. Desai, and D. D. Kosambi. Alongside English language publishing, Popular Prakashan has had an equally distinguished history in Marathi publishing. Entering the field in 1952 with *Kabutare* by Gangadhar Gadgil and *Kamlan* by Arvind Gokhale, Popular quickly became a cornerstone of post-independence Marathi literature.

With over 1,500 titles, the house has published landmark works of fiction, poetry, drama, literary criticism, history, and cultural studies, nurturing both canonical voices and new talent. Popular continues to be associated with the next generation of celebrated Marathi authors. The publishing house has received two of the most prestigious awards in Marathi publishing: the Shri Pu. Bhagwat Puraskar and the Maharashtra Foundation Award—being the inaugural recipient of both, a testament to its cultural impact.



LANGUAGE: **MARATHI** | GENRE: **NOVEL** | FORMAT/BINDING: **PAPERBACK** | PAGES: **220**
SIZE: **5.5 X 8.5 INCHES** | YEAR OF PUBLICATION: **2012** | RIGHTS: **POPULAR PRAKASHAN PVT. LTD**
HAS LEGAL RIGHTS TO SELL LANGUAGE AND TERRITORY RIGHTS OF THIS BOOK.

Zadzimbad

AUTHOR **Krushnat Khot**

ABOUT THE BOOK

In Marathi literature, rain has almost always been portrayed as a gentle presence. Yet, in Krishnat Khot's novel **Zadzimbad**, rain takes on an altogether different, fierce form. It is perhaps the only Marathi novel where rain itself emerges as the central protagonist. The narrative vividly contrasts two faces of the same village, first, waiting with longing for the monsoon, and then, once the torrential downpours arrive, reeling in despair. Beneath this lies a sharp warning: the transformation in the character of rain mirrors the damage we ourselves have inflicted on nature. The novel lays bare the strained,

destructive relationships between water, rain, and humanity.

Set against the backdrop of a post-globalization world, with its shifting economy and fragile human relationships, the story also reflects how calamity drives people to exploit one another, how survival spawns fresh tensions. Through every detail, Khot powerfully portrays how people transform in the chaos brought on by the storm. Khot's language, swelling like floodwaters, not just grips the reader from the first page, it unsettles.

ABOUT THE AUTHOR

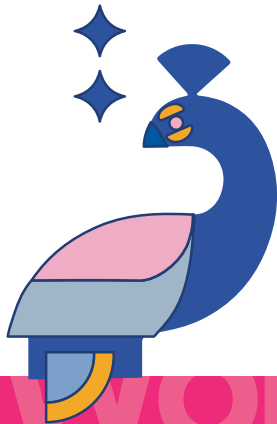
Krushnat Khot is the winner of the prestigious Sahitya Akademi Award in 2023 and one of the major contemporary voices in Marathi literature, rooted deeply in rural Maharashtra. The village lies at the heart of his creative vision, and through it, he explores the fractures caused by feudal traditions and the distortions of uneven modernity.

Khot's fictional world lays bare how misguided notions of development devastate nature, ecology, agriculture,

and human life. His *Gavthan* and *Raundal* expose the cruelties of village life and the corruption of political power. *Zadzimbad* portrays Nature's revenge on humankind through torrential rains, a metaphor for the destructive consequences of climate change. *Dhulmati* focuses on the exploitation of farmers, while his most recent novel, *Ringaan*, turns to the plight of a marginalized tribal community displaced from their forest home to make way for a massive dam.



राजकमल प्रकाशन समूह



Rajkamal Prakashan

Rajkamal Prakashan was founded in 1947. Today, it includes Radha Krishna Prakashan, Lokbharti Prakashan, Banyan Tree, and 12 other publishing houses. Since India's independence, Rajkamal Prakashan group has published numerous works by the finest literary figures of each era. The group has published over 25,000 books, across 25 genres. They have published 33 works in Hindi, as well as 18 works in 10 other Indian languages, that have won the Sahitya Akademi Award. Among its publications are books that have won the International Booker Prize, as well as works by 11 Nobel laureates. Recently, Rajkamal Prakashan has also celebrated the international recognition of author Vinod Kumar Shukla, who received the PEN/Nabokov Award for his literary achievements. Rajkamal Prakashan has also expanded into the digital realm, with more than 2,000 e-books, and 150 audiobooks.



LANGUAGE: **HINDI** | PAGES: **160** | SIZE: **DEMY** | YEAR OF PUBLISHING: **2020**

Bedawa

AUTHOR **Tarun Bhatnagar**

ABOUT THE BOOK

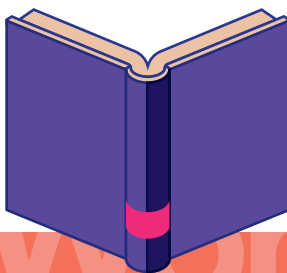
Bedawa is a tale of love from the unseen world of those who cannot see with their eyes, of transgender people, and of deceivers who live ignored. It is the story of people who have stood firm against the growing hardships and religious hatred of our times and yet they refuse to back down. It is also a story of books and light. A love story that goes beyond

the love between a man and a woman, *Bedawa* instead shapes a philosophy of humanity itself. From modern university spaces to the unknown world of forests; from a modern Spanish town to the local bustling alleys, it is a magnificent chronicle of restlessness, dreams, and hopes that lie between losing love and finding it again.

ABOUT THE AUTHOR

Tarun Bhatnagar was born in Raipur, Chhattisgarh. So far, three of his short story collections have been published, including the Vagishwari Award for Young Creativity winner *Gulmehndi ki Jhadiyan*, the Shailesh Matiyani Short Story Award winner *Bhugol ke Darwaze Par*, and *Jungle Mein Darpan*. His first novel, recipient of the Spandan Kriti Samman, *Lautti Nahin Jo Hansi*, was published in 2014, while his second, *Raja, Jungle aur*

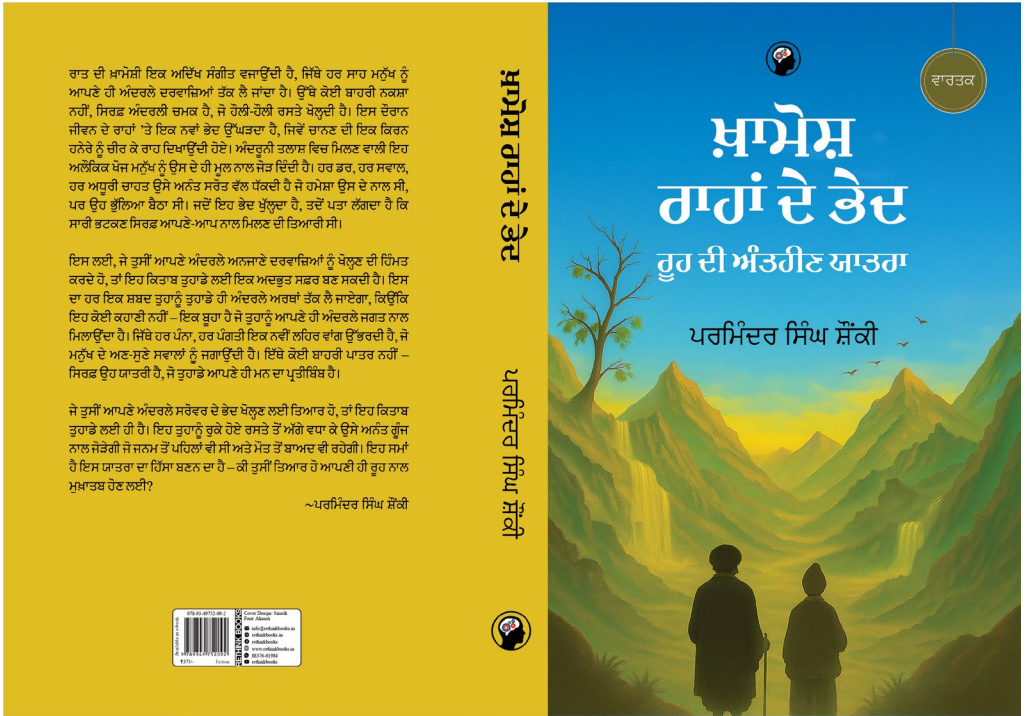
Kaala Chand, was published in 2019. *Bedawa* is his third novel. Some of his works have been translated into Marathi, Odia, English, and Telugu and several stories and poems have been translated from Hindi into English. He received the Vanmali Yuva Katha Samman in 2019 and the Hindi Seva Samman from the Madhya Bharatiya Hindi Sahitya Sabha in 2015, among others. He is currently serving in the Indian Administrative Service.



Rethink Books

Rethink Books was founded about three years ago to introduce Punjabi readers to the various topics, aspects and possibilities of the present day, disrupting the common belief that the Punjabi publishing world is dominated by left-wing publishers and writers. Today, Rethink Books has an important place in taking the publishing world in Punjabi (Gurmukhi) language to its contemporary standards and dialogue, and has established itself at the forefront with original, translated, multi-lingual publications in the Punjabi language.

The main objective of Rethink Books is to connect Punjabi readers with literature, history, criticism, philosophy and politics with subjects and aspects that were either almost ignored by the Punjabi publishing world till now, or they knew very little about it. In this way, they bring to the Punjabi publishing world the realization of publishing worlds, business relationships with national and international publishers and writers, and multi-lingual dialogue.



ਰਾਤ ਦੀ ਖ਼ਾਮੋਸ਼ੀ ਇਕ ਅਦਿੱਖ ਸੰਗੀਤ ਵਜਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਹਰ ਸਾਹ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੀ ਅੰਦਰਲੇ ਦਰਵਾਜ਼ਿਆਂ ਤੱਕ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉੱਥੇ ਕੋਈ ਬਾਹਰੀ ਨਕਸ਼ਾ ਨਹੀਂ, ਸਿਰਫ ਅੰਦਰਲੀ ਚਮਕ ਹੈ, ਜੋ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਰਸਤੇ ਖੋਲ੍ਹਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਜੀਵਨ ਦੇ ਰਾਹਾਂ 'ਤੇ ਇਕ ਨਵਾਂ ਭੇਦ ਉੱਘੜਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਚਾਨਣ ਦੀ ਇਕ ਕਿਰਨ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ ਚੀਰ ਕੇ ਰਾਹ ਦਿਖਾਉਂਦੀ ਹੋਵੇ। ਅੰਦਰੂਨੀ ਤਲਾਸ਼ ਵਿਚ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਇਹ ਅਲੌਕਿਕ ਖੋਜ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਹੀ ਮੂਲ ਨਾਲ ਜੋੜ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਹਰ ਡਰ, ਹਰ ਸਵਾਲ, ਹਰ ਅਧੂਰੀ ਚਾਹਤ ਉਸੇ ਅਨੰਤ ਸਰੋਤ ਵੱਲ ਪੱਕਦੀ ਹੈ ਜੋ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਸੀ, ਪਰ ਉਹ ਭੁੱਲਿਆ ਬੈਠਾ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਇਹ ਖੋਦ ਖੁੱਲ੍ਹਦਾ ਹੈ, ਤਦੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੀ ਭਟਕਣ ਸਿਰਫ ਆਪਣੇ-ਆਪ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਸੀ।

ਇਸ ਲਈ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰਲੇ ਅਨਜਾਣੇ ਦਰਵਾਜ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਇਕ ਅਦਭੁਤ ਸਫ਼ਰ ਬਣ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਹਰ ਇਕ ਸ਼ਬਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਹੀ ਅੰਦਰਲੇ ਅਰਥਾਂ ਤੱਕ ਲੈ ਜਾਵੇਗਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਕੋਈ ਕਹਾਣੀ ਨਹੀਂ – ਇਕ ਬੂਝਾ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੀ ਅੰਦਰਲੇ ਜਗਤ ਨਾਲ ਮਿਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਜਿੱਥੇ ਹਰ ਪੰਨਾ, ਹਰ ਪੰਗੜੀ ਇਕ ਨਵੀਂ ਲਹਿਰ ਵਾਂਗ ਉੱਭਰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਅਣ-ਸੁਣੇ ਸਵਾਲਾਂ ਨੂੰ ਜਗਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਕੋਈ ਬਾਹਰੀ ਪਾਤਰ ਨਹੀਂ – ਸਿਰਫ ਉਹ ਯਾਤਰੀ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਹੀ ਮਨ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਬਿੰਬ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰਲੇ ਸਰੋਤਰ ਦੇ ਖੋਦ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੁਕੇ ਹੋਏ ਰਸਤੇ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਵਧਾ ਕੇ ਉਸੇ ਅਨੰਤ ਗੂੰਜ ਨਾਲ ਜੋੜੇਗੀ ਜੋ ਜਨਮ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਸੀ ਅਤੇ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਰਹੇਗੀ। ਇਹ ਸਮਾਂ ਹੈ ਇਸ ਯਾਤਰਾ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣਨ ਦਾ ਹੈ – ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਤਿਆਰ ਹੋ ਆਪਣੀ ਹੀ ਰੂਹ ਨਾਲ ਮੁਖਾਬ ਹੋਣ ਲਈ?

~ਪਰਦਿਪ ਸਿੰਘ ਸੌਂਕੀ



ਖ਼ਾਮੋਸ਼ ਰਾਗਾਂ ਦੇ ਭੇਦ

ਪਰਦਿਪ ਸਿੰਘ ਸੌਂਕੀ



LANGUAGE: **PUNJABI** | GENRE: **PROSE** | FORMAT/BINDING: **PERFECT PAPERBACK** | PAGES: **250**
 SIZE: **5.125 X 7.75 INCHES** | RIGHTS: **ALL RIGHTS AVAILABLE.**

Khamosh Rahaan De Bhed

AUTHOR **Dr Parminder Singh Shonkey**

ABOUT THE BOOK

Dr Parminder Singh Shonkey's book, *Khamosh Raahan De Bhed* (*Secrets of the Silent Paths*), is a unique creation that brings a spiritual journey to life through words. Instead of a fixed narrative or characters, the author speaks of a traveler who is truly a reflection of the reader's mind. The central message of this book is that life isn't just a line between birth and death, but an infinite melody echoing throughout the universe. Each page pulls the readers toward a new experience, sometimes it caresses

them like a gentle breeze, and other times it shakes them like a storm.

The book raises profound questions about love, memories, time, death, and eternity. In this work, love is portrayed as a power that leads a person to wholeness through brokenness. Ultimately, *Khamosh Raahan De Bhed* reminds the reader that life is not a puzzle to be solved, but a river that flows forever. It is by immersing oneself in it that one can recognize the true echo of their soul.

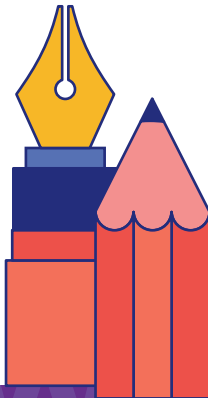
ABOUT THE AUTHOR

Dr Parminder Singh Shonkey is an author, translator, editor, publisher, and social activist with a deep interest in Punjabi language, literature, politics, religion, philosophy, and history. After completing his doctorate on the *Guru Granth Sahib*, he founded Rethink Books, which publishes significant research books in Punjabi, Hindi, and English. So far, he has published nearly fifteen

books, which have earned him a special place among the leading young writers and critics in Punjabi. He believes that literature is not only a medium for connecting different people, regions, and cultures, but it is also the best way for a human being to connect with their own self. His latest book is *Khamosh Raahan De Bhed*.



ROLI

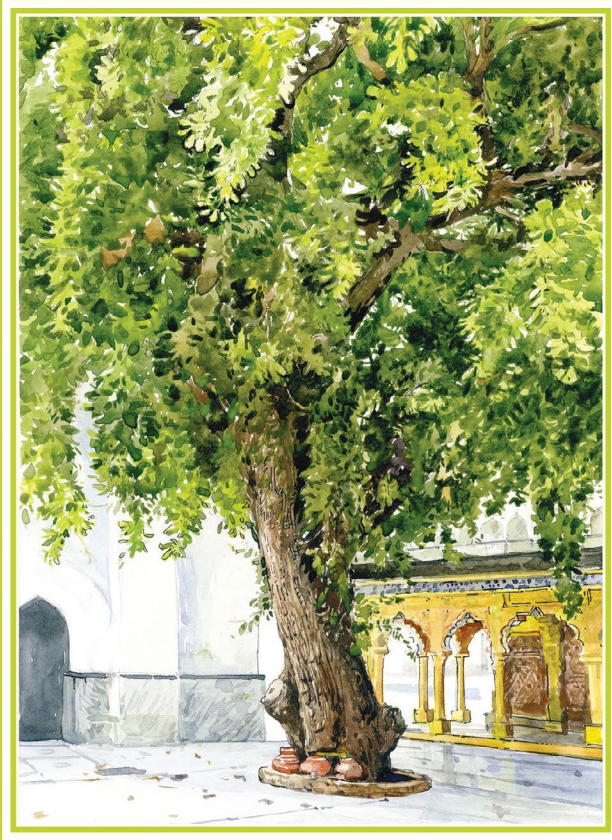


Roli Books

Since its inception in 1978, **Roli Books** has been synonymous with pathbreaking and quality publishing. Their decision to focus on art books was led by the fact that there was a vacuum in scholarly books with cutting-edge visuals and design in India. Over four decades later, they continue to be market leaders in art and illustrated books in India as their catalogue boasts the greatest talents in various fields as collaborators.

Over the years, innovation and the ability to tailor their list to an evolving market and readership has made their books relevant and in-print. A few notables, such as *Saris of India*, *Made for Maharajas*, *Dongri to Dubai*, the *Then and Now* series, *Tiffin: 500 Authentic Recipes Celebrating India's Regional Cuisine*, *Black Warrant*, *I Too Had a Dream*, *When a Tree Shook Delhi* and *The Steel Frame: A History of the Indian Administrative Service*, are their incredible market successes that are cornerstones of India's published history and culture, used by many to understand the country better.

• ICONIC • TREES • OF INDIA



S. NATESH

Illustrations by Sagar Bhowmick

ROLI BOOKS

LANGUAGE: **ENGLISH** | ISBN: **9789392130342** | FORMAT/BINDING: **HARDCOVER** | PAGES: **256**
SIZE: **6 X 9 INCHES** | YEAR OF PUBLISHING: **2024** | RIGHTS: **RIGHTS AVAILABLE FOR ALL**
MARKETS EXCEPT THE INDIAN SUBCONTINENT.

Iconic Trees of India

AUTHOR **S. Natesh** ILLUSTRATOR **Sagar Bhowmick**

ABOUT THE BOOK

No two trees are the same. To really know trees, we must understand them. Because to understand trees is to understand life itself.

Iconic Trees of India is a celebration of the country's most remarkable trees that have stood witness to its vibrant history and become envoys of its culture. Complemented by original watercolours, the book details each legendary tree along with its historical and cultural importance. What makes a giant sequoia in Kashmir the loneliest tree of India? What is the dark history behind a peepal tree near Jabalpur?

And how does a banyan tree in Hoskote host millions of bees? The answers to these questions and many more are told in detail, weaving together culture, communities, folklore and socio-political commentary.

S. Natesh has spent over a decade travelling to far-flung areas to research and document these talismans of nature. With the rising importance of trees in the fight against climate change, this book is an important read, packed with astonishing information that reawakens our sense of wonder at the fascinating world we live in.

ABOUT THE AUTHOR

S. Natesh taught botany at the University of Delhi for nearly a decade before moving to the Department of Biotechnology (DBT), Government of India. Natesh received the Biospectrum Lifetime Achievement Award for his contribution towards

taking the Indian Biosciences Sector to new heights. A new plant species, *Aponogeton Nateshii*, has been named in his honour. Currently he is an Honorary Fellow of the Ashoka Trust for Research in Ecology and the Environment (ATREE).

ABOUT THE ILLUSTRATOR

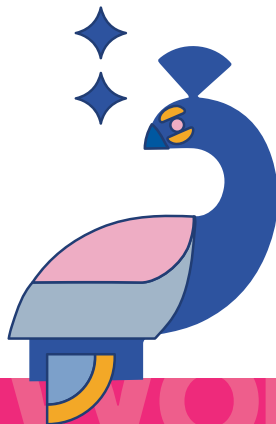
Sagar Bhowmick is a highly acclaimed visual artist and illustrator whose work has been exhibited nationally and internationally, earning him numerous awards, including a National Scholarship and the

prestigious Indra Dugar Samman in 2024. His commissioned portraits adorn esteemed collections including the Parliament of India and Assembly House, Kolkata.



SIXTHSENSE

"WORLD'S KNOWLEDGE MINES UNEARTHED FOR YOU"



Sixthsense Publications

Sixthsense Publications is one of the leading Tamil publishing houses based in Tamil Nadu with “World’s knowledge mines unearthed for you” as their motto. They have translated biographies, capturing the method in the madness of eminent personalities and luminaries, elucidated compound philosophies and compiled important historical events and classics from the world languages into Tamil. *Vanavil Puthakalayam* is their imprint that publishes fiction and essays and *Payil Pathippagam* brings out children’s books.

They have published over 500 books so far, out of which 300+ are still in print. They take part in 40 book fairs in Tamil Nadu alone across a calendar year and have so far participated in International Book Fairs in Sri Lanka, Riyadh, Sharjah and Singapore and literature festivals such as Jaipur Literature Festival, Kerala Literature Festival and Book Brahma. Hailing from a family of publishers with 75 years in the trade, Karthikeyan Pugalendi is a third generation publisher and writer who handles their rights. They are open to buying and selling rights.



LANGUAGE: **TAMIL** | ISBN: **9789393699572** | FORMAT/BINDING: **HARDBACK** | PAGES: **360**
RIGHTS: **GLOBAL**

Vaikavandi Ganesan

AUTHOR **K. Thangamani**

ABOUT THE BOOK

“Make hay while the sun shines” is an adage we use in a positive connotation. In any business, smart people make the best out of it when the conditions are favorable. But there is a flipside. Ganesan and his fellow cart drivers are never safe to use the highways during the daytime. It’s a walk of life that has never been documented. The bullock carts, their drivers, haystack, and its bale up to its shreds have to be accounted for in the sands of time. K. Thangamani has meticulously articulated **Vaikavandi Ganesan** as an autobiographical novel with the sole intention of showcasing

its literary value. The village backdrop, the characters in this story are all his father’s contemporaries, and you can still see them living the same lifestyle from a different era in this fast-paced world.

A series of moments that have accumulated in his conscience over the past 15 years have chained themselves, soaked in his memory and thoughts have hardened enough to take the shape of a long rope (novel) that can hold their way of life and stand the test of time.

ABOUT THE AUTHOR

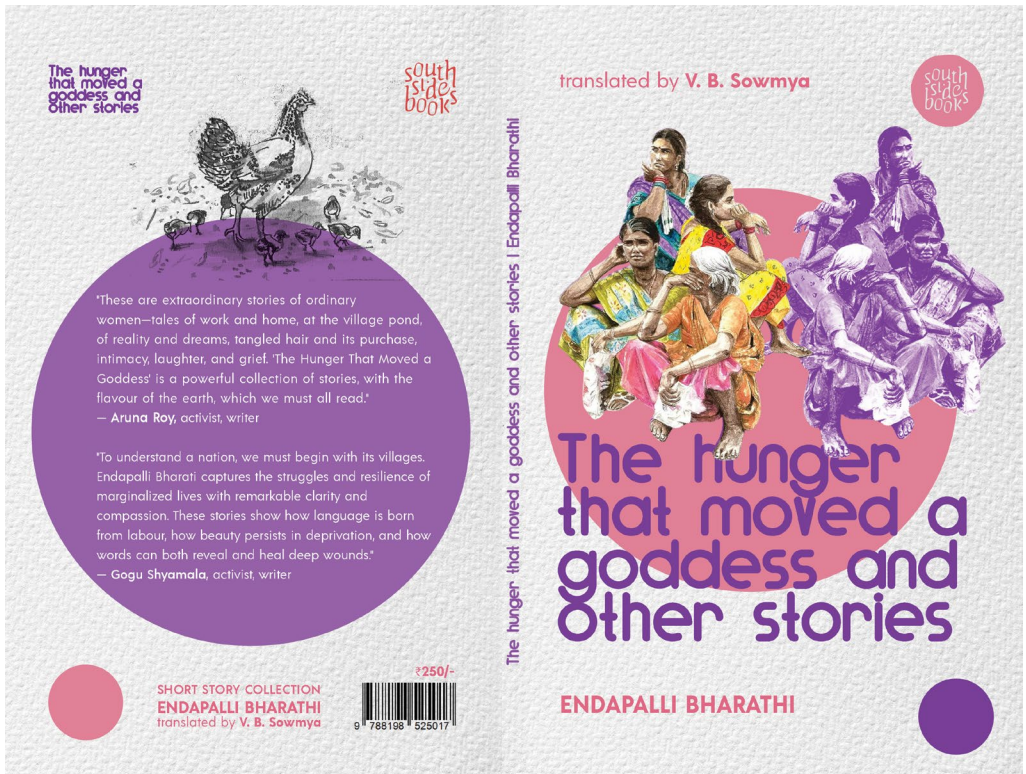
K. Thangamani is an instrumentation engineer based in Singapore. He realised his flair for the language, writing poems as an active member of the Singapore Tamil Writers Association. As the first graduate from his family, Thangamani wanted to immortalise his dad and his way of life by etching the memories of

his hardships. In the age of electric vehicles and drone-based deliveries, bullock carts still operate for meagre wages. If they go on a strike, the entire framework of the supply chain that we have built will come to a standstill, yet they lead a contented life with the same unwavering smile oblivious of all the extravagance at their cost.



SouthSide Books

SouthSide Books is the English-language imprint of **Hyderabad Book Trust**, a not-for-profit collective publishing alternative literature in Telugu since 1980. The imprint is dedicated to works that emerge from or engage deeply with the Telugu and Dakhni-speaking regions, including from Urdu. SouthSide Books addresses a growing readership, especially younger generations, who seek high-quality literature about their culture, history, and politics, but read primarily in English. Its list spans fiction, non-fiction, memoir, history, and translation, continuing Hyderabad Book Trust's legacy of amplifying voices from marginalised and underrepresented communities.



ORIGINAL LANGUAGE: **TELOGU** | TRANSLATED LANGUAGE: **ENGLISH**
GENRE: **SHORT STORY, ANTHOLOGY** | FORMAT/BINDING: **PAPERBACK** | PAGES: **123**
SIZE: **5.5 X 8.5 INCHES** | RIGHTS: **SOUTHSIDE BOOKS HAS ALL LEGAL RIGHTS TO SELL LANGUAGE AND TERRITORY RIGHTS.**

The Hunger that Moved a Goddess and Other Short Stories

AUTHOR **Endapalli Bharathi** TRANSLATOR **V. B. Sowmya**

ABOUT THE BOOK

This powerful collection offers an intimate, unflinching look into the everyday lives of women in a Telugu-speaking Dalit village community. Endapalli Bharathi's captivating stories bring to life the heart of rural existence, where individual voices blend into a collective chorus, celebrating joy, enduring hardship, and sustaining tradition through

shared routines. Eschewing tidy resolutions, these tales mirror the rhythms of life itself—open-ended, layered, and deeply human. Fiction that centres Dalit village women with such clarity and emotional depth is rare, and *The Hunger that Moved a Goddess* stands as an important contribution to Indian literature in translation.

ABOUT THE AUTHOR

Endapalli Bharathi is a Telugu writer well known for her short story collections *Edaari Batukulu* and *Bathukeetha*, that depict the lives of Madiga women in a small village in Chittoor district, Andhra Pradesh. She is a farmer by profession and has been actively working with the Society for Elimination of Rural

Poverty (SERP) over the past two decades. She is also a short film maker and a part of the editorial team of a Telugu magazine, *Navodayam*, which supports self-help groups for women and children in rural areas. Her other published works are *Jakkeeku*, *Jalaari Poolu*, and *Devarahasyalu*.

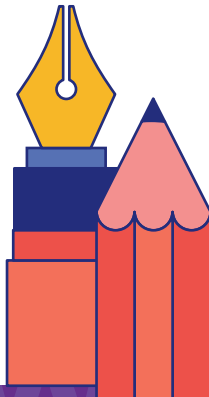
ABOUT THE TRANSLATOR

V. B. Sowmya is a computer science researcher by profession. She translates in Telugu and English and has published two translated books, Satyajit Ray's *Our Films, Their Films*

from English to Telugu, and Kondapalli Koteswaramma's autobiography *Nirjana Vaaradhi* into English as *The Sharp Knife of Memory*.

A large, stylized letter 'L' graphic. The vertical stroke is orange with a black outline, and the horizontal stroke is black with an orange outline. The text is positioned to the right of the vertical stroke.

the ANTONYM
COLLECTIONS

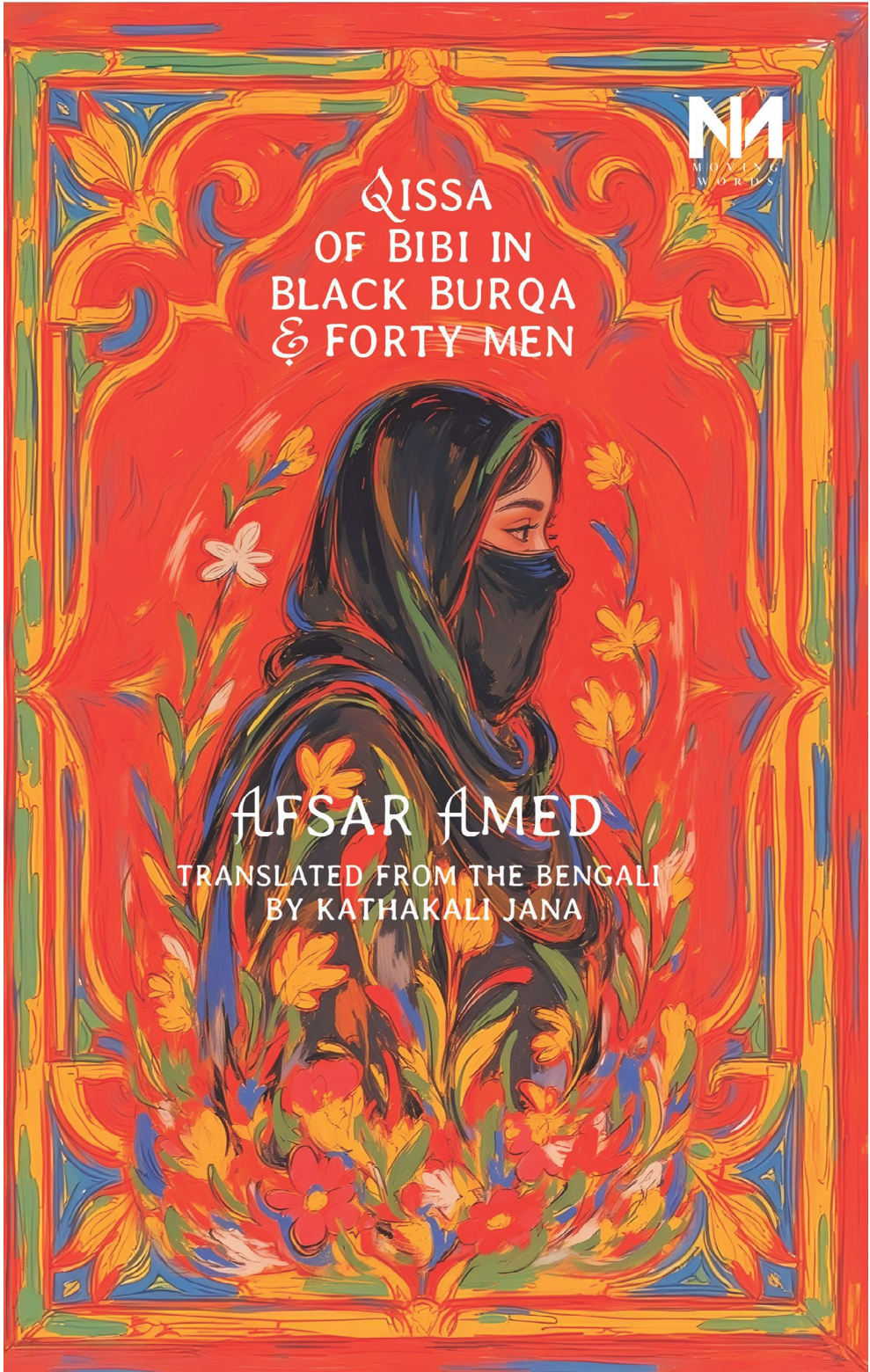


The Antonym Collections



MOVING WORDS

Moving Words is the core imprint of Antonym Collections, an independent publishing house with a sustained interest in translated literatures in all genres and formats. Moving Words, in its three years of existence, has produced translations of some of Bengal's strongest literary and poetic voices and has garnered accolades from mindful readers and critics alike. Alongside Bengali, they have been expanding to numerous vernacular languages from the Indian subcontinent and several European and Middle Eastern languages, including French, Turkish, Italian, Spanish, etc. Their online magazine, *The Antonym*, regularly features global literature in translation. Antonym believes in crafting books that fly beyond, build bridges and carry stories between worlds so the conversation stays on, alive.



ORIGINAL LANGUAGE: **BENGALI TRANSLATED** | LANGUAGE: **ENGLISH** | ISBN: **9788198441393**
FORMAT: **HARDBACK** | PAGES: **184** | RIGHTS: **LANGUAGE AND TERRITORY RIGHTS.**

Qissa of Bibi in Black Burqa and Forty Men

AUTHOR **Afsar Amed** TRANSLATOR **Kathakali Jana**

ABOUT THE BOOK

Qissa of Bibi in Black Burqa and Forty Men, a novel by Sahitya Akademi winner Afsar Amed, translated from the original Bengali by Kathakali Jana, dares to dream in a language of magic, memory, and quiet rebellion. The narrative centres around the mysterious Bibi, a woman walking cloaked not just in a black burqa, but in veils of emotion, silence, and stories untold. Between the madness of her husband and the guilt of her in-laws at hiding the man's condition from his bride, the newlywed Bibi arrives at an epiphanic moment of self-love. Her path forward in search of true affection and love intersects

with archetypal male figures, each representing love, power, madness, longing, trauma, and healing. Rooted in the cadence of traditional qissas, the narrative moves with a quiet rhythm.

The book reflects on what it means to be a woman in a world of watching eyes, quiet resistance, and buried truths. Written in poetic, luminous language, *Qissa of Bibi in Black Burqa and Forty Men* presents one of the best works from South Asia in contemporary fiction.

ABOUT THE AUTHOR

Afsar Amed was an Indian Bengali writer with a literary career beginning with poetry and later coursing into prose. Amed's writings garnered wide attention and accolades, initially from Bengali literary circles, and later from across the country. His first novel, *Ghor Gerost*, was published in 1980, and his works were published regularly in magazines like *Porichoy*, *Kalantor*, *Baromas*, *Sarowato*, etc. His novel, *Dhan Jyotsna*, was adapted

into Amar Bhuban by filmmaker Mrinal Sen. He was awarded the prestigious Sahitya Akademi Award in 2017 for *Sei Nikhoj Manushta*, and the Sahitya Akademi Translation Prize in 2000 for the Bengali translation of Abdus Samad's Urdu novel *Do Gaz Zamin*, titled *Sare Tin Hat Bhumi*, along with Kalim Hazique.

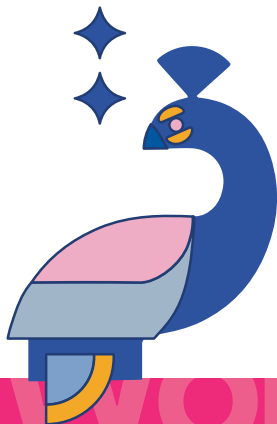
ABOUT THE TRANSLATOR

Kathakali Jana is the head of administration and events at the ITC Sangeet Research Academy, Kolkata. She also writes about the Arts in various mainstream and niche publications and engages

with performing arts practitioners across genres. She has also translated short stories and a novel titled *The Ruffian* by the Sahitya Akademy-winning Bengali author Swapnamay Chakraborty.



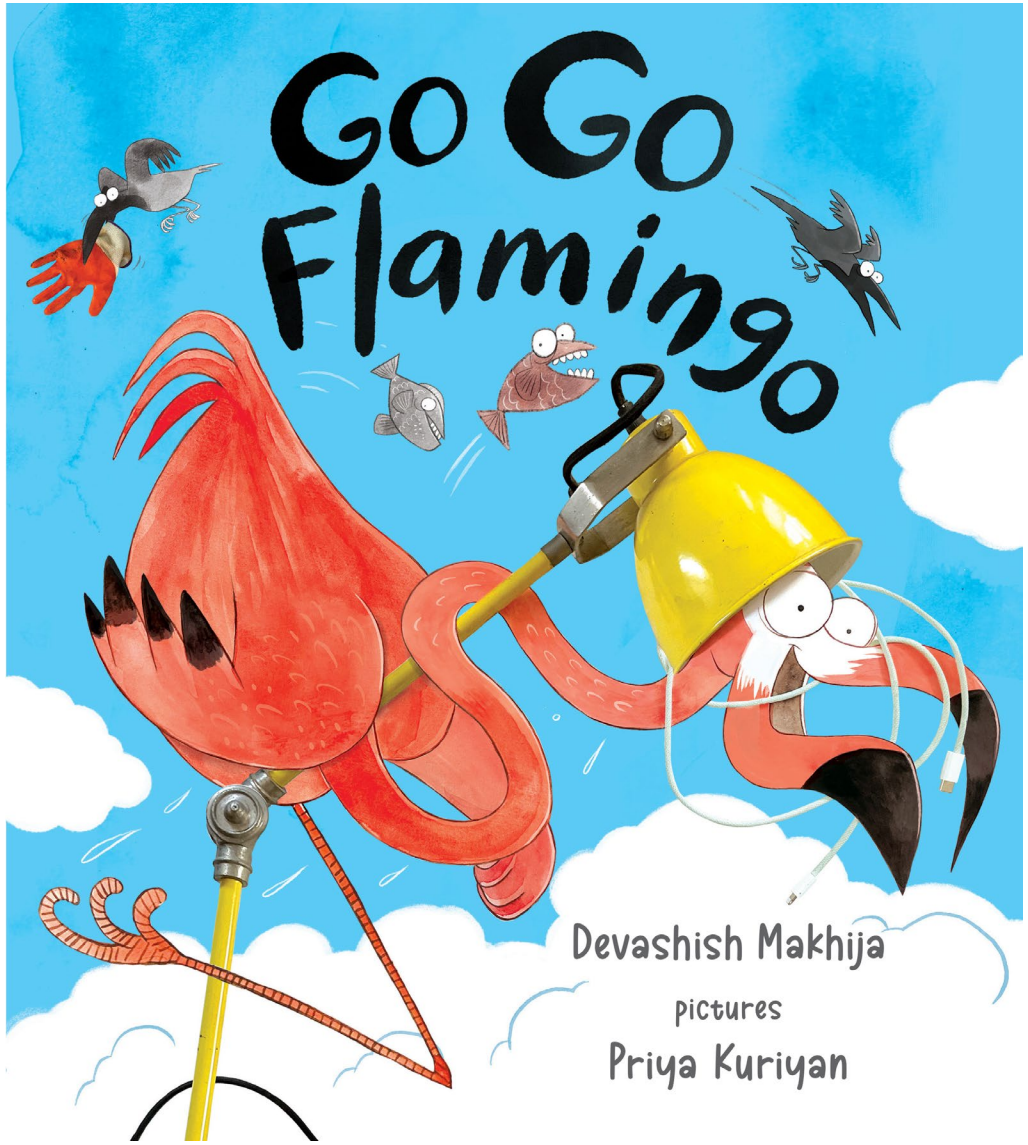
T u l i k a



Tulika Publishers

Tulika's imaginatively created children's books pioneered a fresh wave in Indian publishing in 1996. An independent publishing house based in Chennai, their focus is on picture books for children in English and other Indian languages including Hindi, Tamil, Malayalam, Kannada, Telugu, Marathi, Gujarati, Bengali for the most part and sometimes others too, so that more children can access books in a language familiar to them.

They offer a range of experiences that are inclusive and representative of different childhoods, of different social milieus, and of different cultural contexts. The visual language too is diverse, with the traditional alongside the contemporary. Tulika's books are for all children, anywhere, and speak in many voices. *Kaka* the crow is their logo—a bright, busy, intelligent bird that is an unmissable part of the sights and sounds of India, and 'tulika' is the old -fashioned feather quill, which dips into the old and the new to give children a sense of their world. Tulika has been recognised in India and internationally with multiple awards and their books have been honoured by lists and awards like The White Ravens Catalogue, USBBY Outstanding International Books List, etc.



Go Go Flamingo

Devashish Makhija
pictures
Priya Kuriyan

LANGUAGE: ENGLISH | ISBN: 9788198281272 | PRICE: USD 12.00 | FORMAT/BINDING: FULL COLOUR, SOFT COVER | PAGES: 40 PAGES | SIZE: 9.5 X 8.5 INCHES | AGES: 6+
YEAR OF PUBLISHING: 2025 | RIGHTS: WORLDWIDE RIGHTS AVAILABLE.

Go Go Flamingo

AUTHOR **Devashish Makhija** ILLUSTRATOR **Priya Kuriyan**

ABOUT THE BOOK

A flock of flamingos flies south in search of food and drink. What they find in the water causes a hullabaloo. They get draped and decked in unspooled tape, rubber tyres, shoes, plastic bags, syringe-needles, even rear-view mirrors. Unaware of their doom, they break into a dance in

a confused trance. Real objects imaginatively placed together with her drawings create a lifelike three-dimensional effect. Along with verse soaked in satire, they paint a telling picture—of the violence unthinking humans inflict on the natural world through hazardous waste.

ABOUT THE AUTHOR

Devashish Makhija is often bewildered and troubled by the world, and is curious about many little and big things. His imagination translates all this into vivid and powerful words and worlds in books and films. He is the writer-director of critically acclaimed feature films *Ajji*, *Bhonsle*, and *Joram*, as well as award-winning short films. His novel *Oonga*, inspired

by the film of the same name that he directed, won the 2021 Neev Book Award for Young Adults. The book has been described as a work full of passion, soul and sensitivity. These qualities are reflected in his picture books with Tulika. Funny and even whacky, they make readers young and old think about the world we live in!

ABOUT THE ILLUSTRATOR

Priya Kuriyan is one of India's most celebrated illustrators. Her range of work, both for children and adults, is a class apart. Using lines, textures, colours, along with detail and humour, her pictures play with text and capture the layers of a story to evoke atmosphere and meaning. It is these features that shine through in her

picture books with Tulika, including the all-time favourite wordless *Ammachi's Glasses*, and the much-loved *Baby Bahadur* series that she started her career with. Kuriyan is the winner of the 2019 Big Little Book Award for her contribution to children's book illustration.



Yaavarum Publishers

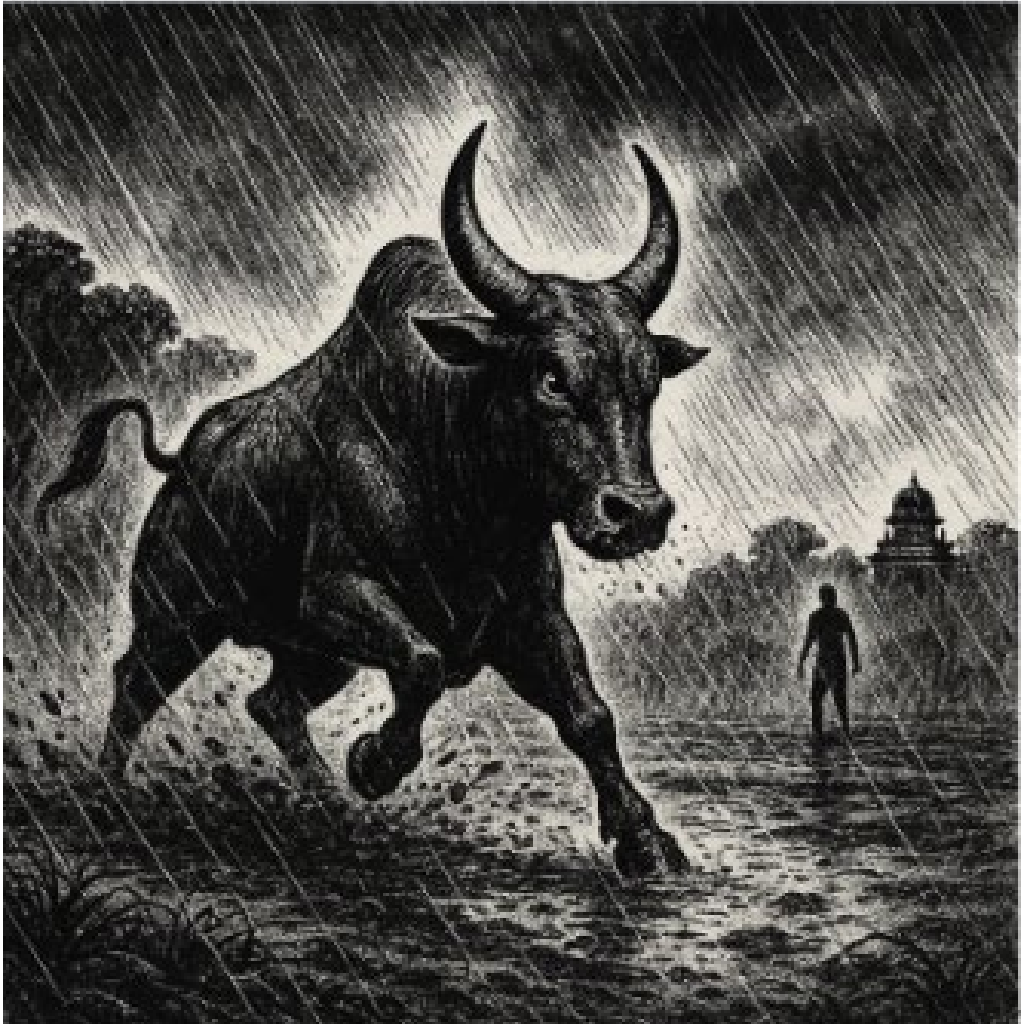
The name Yaavarum is inspired by the famous words of Sangam-era poet Kaniyan Poongundranar, whose saying, “Everyone is kin to each other,” echoes a timeless message of unity, even recognized by the United Nations. Since 2013, **Yaavarum Publishers** has been at the forefront of contemporary Tamil literature, providing a platform for fresh voices and launching the careers of over 75 authors. Founded by Jeeva Karikalan, also known as Kalidasan, Yaavarum started as a forum for literary discussions among like-minded individuals and has since grown into a well-respected publishing house.

Their authors have won numerous accolades, including the Sahitya Akademi’s Yuva Puraskar, demonstrating the high caliber of talent. Under the banner of *The Face of New Age*, Yaavarum is pushing the boundaries of Tamil literature by translating works for global audiences. They publish a diverse range of voices, from seasoned poets to emerging young writers in their 20s. With a strong social media presence and technical expertise, Yaavarum continues to bridge generations, elevate Tamil literature, and pave the way for future literary innovations.



புலிசாஸ்திர

லட்சுமிஹார்



LANGUAGE: **TAMIL** | ISBN: **9789348722119** | FORMAT/BINDING: **PAPERBACK** | PAGES: **104**
YEAR OF PUBLICATION: **2025**

Pulisarai

AUTHOR **Latchumihar**

ABOUT THE BOOK

A contemporary social fiction deals around the world of Jallikattu sport set against the rural and psychological landscapes of Tamil Nadu, *Pulisarai* traces the haunting conflict between tradition, memory, and survival. At its heart lies a village community whose lives intertwine with myths of the wild and the weight of ancestral fears. *Pulisarai* is a novella that brings alive the raw energy of Tamil rural life, entwined with folklore, fear, and psychological realism. Against the backdrop of the Jallikattu arena, Latchumihar crafts a tale where the bull becomes both spectacle and metaphor, a living emblem of resistance, masculinity, and fate.

The story explores how personal struggles, community rituals, and ancestral memory collide in the dangerous spaces between man and beast. It dissects the inner worlds of its characters, where courage often conceals vulnerability, and ritual turns into survival and poses the question: what does it mean to stand against fear, when the beast before you is as much inside your mind as in the arena? Latchumihar's style fuses Tamil idiom, local detail, and modern narrative craft, resonating both within its cultural context and in a universal register of human conflict and endurance.

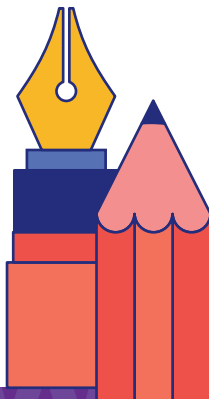
ABOUT THE AUTHOR

Latchumihar has published four short story collections with Yaavarum Publishers, namely *Selma Sandavin Alarip Poochigal*, *Darling Ena Peyar Soottapatta Cithandham*, *Classic Touch*, and *Koothonru Koodidru*, which won the Sahitya Akademi Yuva Puraskar. *Pulisarai* is his fifth book and his first novella, marking a new milestone in his literary journey. An engineer turned cinema person, Latchumihar pursued mechanical

engineering before training in film editing. He apprenticed with the legendary editor Mr. Lenin, which shaped his creative path in cinema. Over time, he transitioned into filmmaking, and he is currently pursuing his own directorial project. This blend of technical precision and cinematic imagination deeply informs his literary voice, making his prose vivid, visual, and layered with psychological depth.



ZERO DEGREE PUBLISHING



Zero Degree Publishing

Zero Degree Publishing strives towards taking Indian Literature to the global stage and introducing the best of World Literature in India. They have 850 titles to their credit, in association with over 200 authors of exceptional calibre. As evident in their motto, 'We exist for and because of our authors,' they give foremost priority to writers, for it is they who shape the world of ideas. With a strong and ambitious team, Zero Degree Publishing is seven years young and marching strong.

YUVAN
CHANDRASEKAR

0

The
Illusory
River

Translated by
Padma Narayanan

ORIGINAL LANGUAGE: **TAMIL** | TRANSLATED LANGUAGE: **ENGLISH** | GENRE: **FICTION**
FORMAT/BINDING: **PAPERBACK** | PAGES: **344** | SIZE: **DEMY 1/8** | YEAR OF PUBLISHING: **2023**

Illusory River (Kaanal Nadhi)

AUTHOR **Yuvan Chandrasekar** TRANSLATOR **Padma Narayanan**

ABOUT THE BOOK

Illusory River is a tragic tale of the life of a failed Hindustani vocalist who performed but once on stage. The book poignantly traces what drove Dhananjay across that slippery line that the world draws between sanity and madness, and the pain that

wrings and mangles the hearts of those who feel life and art a little too deeply. At the same time, the novel figures as a revelry of Hindustani music with its profound knowledge and appreciation of the classical art form.

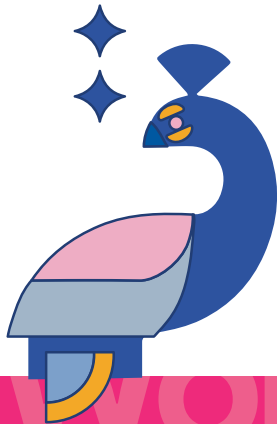
ABOUT THE AUTHOR

Yuvan Chandrasekar is one of the foremost Tamil writers, known for his affective style of writing that tears open and looks into the complexity of human experience and perception of the world. He employs a narrative style where every word measures and takes upon itself the weight of what

it is to be human. Chandrasekar's works prominently figure as an examination of Time and Space, especially Personal Time, deftly handled by a uniquely Indian style of writing. He is also the recipient of the Sparrow Award.

ABOUT THE TRANSLATOR

Padma Narayanan is a short-story writer and the translator of numerous works of literary fiction from Tamil to English.



Zubaan

Zubaan is a leading independent publishing house based in New Delhi with a strong academic and general list. It was set up in 2003 as an imprint of India's first feminist publishing house, **Kali for Women**, and continues to publish books on, for, by and about women in South Asia. Zubaan's name is strongly associated with high-quality fiction by women in South Asia, both in translation and written in English.

Their trade non-fiction includes memoirs, popular history and books on the women's movement for a general audience. Under the Young Zubaan imprint, they also publish a range of fiction and non-fiction titles for younger adults and children. Their academic list covers a range of subjects in the humanities and social sciences, from research monographs to textbooks and supplementary material for students. Special areas of interest include conflict studies, health, human rights and gender justice, history, cultural studies, and feminist and queer theory. Alongside their publishing activities, Zubaan has a sister wing, a not-for-profit trust handling a variety of research and outreach projects in the areas of gender, feminism and the women's movement.

‘... one of the most prominent literary voices of the Northeast.’

Maitreyee Boruah, THE TELEGRAPH

a respectable
woman

EASTERINE KIRE



LANGUAGE: **ENGLISH** | GENRE: **FICTION, NORTHEAST** | FORMAT/BINDING: **PAPERBACK**
PAGES: **192** | SIZE: **B FORMAT (5 INCHES X 8 INCHES)** | RIGHTS: **ALL RIGHTS AVAILABLE WITH ZUBAAN**

A Respectable Woman

AUTHOR **Easterine Kire**

ABOUT THE BOOK

'It took my mother, Khonuo, exactly forty-five years before she could bring herself to talk about the war.'

These powerful words introduce the reader to Easterine Kire's stunning new novel, ***A Respectable Woman***. In Nagaland, the decisive Battle of Kohima has been fought and won by the Allies, and people in and around Kohima are trying hard to come to terms with the devastation, the loss of home and property, and the deaths of their loved ones. Forty years after the event, Khonuo recreates

this moment, stitching together her memories, bit by painful bit, for her young daughter. As memory passes from mother to daughter, the narrative glides seamlessly into the present, a moment in which Nagaland, much transformed, confronts different realities and challenges. Using storytelling traditions so typical of her region, Kire leads the reader gently into a world where history and memory meld. Where, through this blurring, a young woman comes to understand the legacy of her parents and her land.

ABOUT THE AUTHOR

Easterine Kire is a writer, poet and translator. She is Nagaland's first novelist in the English language. Her book, *When the River Sleeps*, won the 2015 Hindu Prize for Fiction. She is also the author of *A Naga Village Remembered*, *A Terrible*

Matriarchy, *Mari*, *Life on Hold*, *Bitter Wormwood*, the Sahitya Akademi-honoured *Son of the Thundercloud*, *Don't Run*, *My Love*, and *The Rain-Maiden and the Bear-Man*. She lives in Norway.

ACKNOWLEDGEMENTS

BEE Books

DC Books

Eklavya

HarperCollins
Publishers India

Jugnoo Prakshan

Kalachuvadu

Karadi Tales

Mehta Publishing House

Niyogi Books

Patra Bharati

Pen In Books

Penguin Random
House India

Pickle Yolk Books

Popular Prakashan

Rajkamal Prakashan

Rethink Books

Roli Books

Sixthsense Publications

SouthSide Books

The Antonym Collections

Tulika Publishers

Yaavarum Publishers

Zero Degree Publishing

Zubaan Books





PRESENTS

J A I P U R[®]
BOOK
MARK

Where Books Mean Business

COUNTRY PARTNER



24

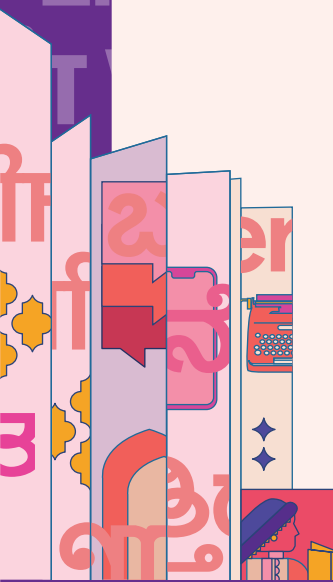
titles

24

publishers

8

languages



20

जयपुर

26

BOOKMARK

PRODUCED BY


TEAMWORK
CELEBRATING THE ARTS

www.jaipurbookmark.org

JAIPURBOOKMARK   